



در سطح آفاق ج.ج. منشئی کشور کپاس الطباغ غوره



# فهرست نسخه المهراسین

صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۳۳	مجلس گفتن بسبیل مخالفت	۵	مضمون در باب طبعه طبرزد مولوی ابوالحسن بنیاد فرزند ابوالحسن
۳۴	توضیح از نمودن ملک نور خاقانی را در مورد کشتن او	۶	توضیح از نمودن ملک نور خاقانی را در مورد کشتن او
۳۵	جواب دادن خاقانی	۷	التماسه الاولی و ثانی بر افسر الفکر و بحال الدکر
۳۶	باز پرسیدن ملک نور سبب جدا شدن وطن و جواب خاقانی	۸	فصل در خطاب با آقا با بوجود حضرت
۳۷	تعلیمت نمودن ملک نور خاقانی را	۹	در مذمت زحم و دشمنان خطای که با آقا با کتب کند
۳۸	بیان نمودن ملک نور را در وقت کرمی خود شایع و شایع	۱۰	فصل در خطاب با آقا با بوجود حضرت
۳۹	جواب دادن خاقانی ملک نور را	۱۱	تخلص و خطاب با آقا با بوجود حضرت
۴۰	جواب دادن ملک نور را در ادن انگشتی که بکشم	۱۲	تخلص و خطاب با آقا با بوجود حضرت
۴۱	برونقشش بود	۱۳	المقاله الثانیة الموسومة بمعراج النجول و
۴۲	مرحمت نمودن خاقانی بشروان و غیره و غیره	۱۴	معراج النجول و در حجب حال خود گوید
۴۳	حقیقت قائم و خطاب نمودن	۱۵	فصل در خطاب با آقا با بوجود حضرت
۴۴	جواب دادن خاقانی مراد شاه شروان را	۱۶	باز آمدن بستر خطاب با آقا با بوجود حضرت
۴۵	تعلو کردن شروان شاه و طلب آن قائم	۱۷	ذکر سفر خویش بوقتیکه از شروان غریب کرده بود
۴۶	صفت خواص آن قائم	۱۸	در صفت الوان قسمت خستگان
۴۷	ظهور حوادث و وقایع بسبب نزاع آن قائم	۱۹	در صفت خطایع الطریق گوید
۴۸	در معنی کمال یا فخر از عقل	۲۰	در کتبش حمزه از آن ولایت گوید
۴۹	در معنی ظهور طایفه صبیح و سعاد	۲۱	رسیدن نزد یک شریف و منت فصل در جواب مرغابی
۵۰	در معنی اوداک سعادت ملاقات و منت خضر علیه السلام	۲۲	رسیدن ایضا و شکارگاه آن ولایت
۵۱	در معنی انقضا کردن منت خضر علیه السلام خاقانی را	۲۳	در صفت منصفه و لشکر سلطان گوید
۵۲	در معنی خضر علیه السلام و سبب مخالفت	۲۴	در صفت مبارزان سلطان
۵۳	شکایت کردن منت خضر علیه السلام بجمع جهاد و کرم	۲۵	در صفت او ایما سے حق
۵۴	ذکر اشعار خاقانی در آن جمع	۲۶	در صفت بارگاه سلطان
۵۵		۲۷	در معنی جمال الدین موصی



صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۸۲	در مع سید الملک السادات محمد الدین	۵۲	و حیث که آن مفسر خاقانی را بقبول مواظ
۸۳	در مع فرزندان ملک السادات که لقبه انجیل الدین و عابد الدین	۵۳	آنرا مواظ و معارضه مفسر علیه السلام خاقانی را
۸۳	در بنامی آنکه همان بسبیل اجمال	۵۴	سوال کرده خاقانی مفسر را از مالات و هر
۸۴	در مع ملک القضاة مفتی العارفين کافی الدین احمد	۵۵	جواب لون مفسر و منع ازین سخن ترغیب شریعت و طاعت
۸۶	در مع ملک المشائخ محمد الدین ابوالقاسم بن جعفر القزوينی	۵۸	در معنی ترک شواغل دنیا
۸۵	در مع محمد الدین ابوجعفر	۶۰	المقالة الثانیة در تسکب جبل الد
۸۸	در مع قدوة المفسرين امام الدین حافظ	۶۲	تخلص مقاله دوم در تسکب نمودن بکمال التین یعنی
۸۸	در مع امام الدین رازی	۶۲	سید المرسلین -
۸۹	باز آمدن بسیر حدیث آفتاب و ستایش بغداد	۶۳	ذکر معراج حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم
۹۰	در صفت بغداد	۶۴	در صفت براق -
۹۱	در صفت و جلد و کرب بغداد	۶۵	المقالة الثالثة فی وصف بلاد و حدائق عراق و
۹۱	در صفت زورق که بر روی و جلد روانست	۶۵	نیز تیه السلام بغداد و مدائح اصحاب اهل بیت علیهم السلام
۹۲	در صفت حرم خلفا که در بغداد است	۶۵	بسیق الاوتار و مخاطب بالشمس و الا
۹۳	در مع خلفا آل عباس رضوان الله علیهم	۶۸	در صفت عالم گل یعنی کعبه دل
۹۳	در مع خلیفه روی زمین المتقنی بالهد و ستایش حرم	۶۹	باز آمدن بسر خطاب با آفتاب
۹۴	او بسبیل خصوص	۷۱	تخلیص نمودن آفتاب را بر سفر زمین -
۹۴	در آرزو بدرون بغداد و اشتیاق نمودن بدرون و ستایش	۷۱	شرح فضیلت زمین ساکنان او و سفر کردن در آن
۹۵	علما و صدور کبری رحمة الله علیهم	۷۱	باز آمدن بسیر حدیث و تخلیص آفتاب بر غریت سفر و
۹۸	در صفت علما سے بغداد -	۷۱	عراق و ستایش آن بلاد و اصحاب آن
۹۹	در مع شهاب الدین ابوالفیروز شافعی برادر او فخر الدین	۷۲	در صفت لشکرگاه سلطان محمد بن محمود
۱۰۰	در مع امام ابو الحسن ابن انخل	۷۸	باز آمدن بسیر حدیث و خطاب کردن بافتاب و تخلص بشاه جهان
۷۷	در مع ملک المناظرین امام فخر الدین احمد و امام الائمة ضیاء الدین	۷۹	در مع شهر جهان -
۸۰	در مع قدوة الائمة عز الدین ابوالفضل محمد سعد	۸۰	در مع علامه دوله رئیس همه ان -
۱۰۱	اشعره رحمة الله علیه -	۸۱	در مع امام اکرام اعلم محمد الدین خلیل -

صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۱۲۰	مخاطبه کردن با کعبه از زمان قنات بر کعبه کعبه کعبه	۱۰۱	المقالة الرابعة في وصف الكعبة المشرفة وهو الموضع الذي كان عليه النبي صلى الله عليه وآله وسلم
۱۲۲	ایضا در تالیف کتب عظمه الله تعالی استعمل شیاق	۱۰۲	و در وصف باده -
۱۲۳	در وصف سواد کعبه -	۱۰۳	و در وصف برکه -
۱۴۵	ایضا در تالیف کتب عظمه	۱۰۴	و در وصف بطحا -
۱۲۶	در ذکر احکام در رفع اطمینان کرده بود و در ذکر کتب و تالیفات	۱۰۵	و در وصف بانگ درا -
۱۲۷	باز آید بسیر خطابی که با کعبه میکرد -	۱۰۶	و در وصف احرارگاه و حرمان -
۱۲۸	المقالة الخامسة في وصف مدينة الرسول و تالیف	۱۰۷	و در وصف دشت عرفات و تراجم خلق -
۱۲۹	فخامه این مبحث در وصف مکه و تالیف و تالیفات	۱۰۸	در مبحث صوفیان فقر و دشت عرفات
۱۳۰	المهملاتی الی المهمتی -	۱۰۹	در مبحث اندوین و علمای راشدین -
۱۳۱	در وصف تختستان مدینه منوره	۱۱۰	در مبحث عزات اسلام
۱۳۲	در وصف مدینه رسول الله صلی الله علیه و سلم	۱۱۱	در وصف کوه جبل الرقعة یعنی بوقیس
۱۳۳	در تالیف مکتب و تربت مکتب محمد صلی الله علیه و سلم	۱۱۲	در وصف مزدلفه
۱۳۴	فصل در لغت حضرت زینا و این فصل را صیانه الوهی خوانند	۱۱۳	در وصف شجر الحرام
۱۳۵	ایضا در لغت حضرت نبوی صلوات الله علیه بر سبیل مخاطبه	۱۱۴	در وصف جبره
۱۳۶	فصل دیگر در لغت سید المرسلین این فصل را فضائل الغیب خوانند	۱۱۵	در وصف منا
۱۳۷	فصل دیگر در لغت نبوی این فصل را فضائل الخیرین در آنجا خوانند	۱۱۶	در وصف مکه معظمه زاد الشرفا
۱۳۸	در فضیلت و تشويع و تفریح و اقبال در شانار لغت	۱۱۷	در وصف مکه
۱۳۹	در انابت و ترک خوار غل و دنیا و س -	۱۱۸	در وصف حجر الاسود
۱۴۰	استغاثت و استعانت نمودن از حضرت رحالت -	۱۱۹	در وصف چاه زمزم
۱۴۱	شرح دادن احوال خویش در خدمت حضرت نبوی -	۱۲۰	در وصف نادوان زرین
۱۴۲	فصل در زرخندی خویش -	۱۲۱	در وصف مرده و صفا
۱۴۳	ایضا فی تقریر احواله جمیعاً -	۱۲۲	در وصف عمره
۱۴۴	فصل فی تسلیم و الرضا -		



M.A. LIBRARY, A.M.U.



PE7163

بسم الله الرحمن الرحيم

و ارای جهان خدای برحق	سلطان ازل قدیم مطلق	خطبه زبید بنام سلطان	اللهم سب تاج عنوان
کونین بذات اوستادین	شاه قلین و فخر کونین	لا احمی گفت و طغرناک	مارا چه زبان که شاه لولاک
اوست جواسع اکلم خواند	امی حرفی نه بزربان راند	و انجم شناسے رفعت ا	و اشمن بیان خلعت او
حسان عجم حریص بارش	سبحان عرب طیفه خواش	آید ه بروح قدس بر تو	حسان عرب و رایجوتو
خودان من البیان سحر	از سحر کلام اوست پیدا	از دولت اچندین لقب یافت	خاقانی که نعت پر دخت
باروتی وان بجاه بابل	کلکش به و ات قیصر	بل سحر که نام او کلام است	ساحر که نه سحر او حرام است
خوانده درس ضا و سلیم	از خضر نبی گرفته تعلیم	از غیب شنود آیه قدر فاز	لفظش همه سحر بلکه عجاز
دم زد بکلمیم و در تکلم	گوئی که بکتابت تعلم	خضر نبی از ورم و درآمد	زان گفت که صبح چون برآمد
ماند کلیم صبح تجلی	دید ه جانش بطور سخی	هین شتر کائنات جان	در کف قلمش شکل ثعبان
بوده چون بنی ستریل	هان مان علمای اتمه بقیل	رقی باشد ولی نه چندان	از ابن علی و ابن عمران
فرعون سیر و کلیم منظر	منگر سوی منکران منکر	بر شاد روان شاه سروان	مانده چندی اسیر زندان
پرداخته تحفه اعراسین	انگه در حین بدتر از حین	بامان کولفر و عون نیرودان	این فرعونان عنوان هان
در مدح او چنانکه خود گفت	دری به ازین نمیتوان سفت	شد چون صحت از نزل قرآن	ز فرسخ تحف پی خراسان

دشمن بازین گستره کس	این تحفه عراق تمام رس	گر خاطر پاک را کند حش	این تحفه کراسه است حش
اما زمانه ناتوان بین	مانده زیر شکنجه کین	نه از خاص بر او نیای	نه از عام بر او نگاه سی
از دست محرفان بفریاد	پیراهن کاغذین پی داد	آورد جمع نسخه چپ	تقویمش کرده با فروز نه
اندیشه ام کاین کتاب طبع	کرد و بسیاق نیک مطبوع	گفتی روح حکیم شد شاد	کین طرفه دو ماده مراد
سال طبعش بگوی زین پس	این تحفه عراق دشنام رس	دیگر شود از هر سر حش	این تحفه کراسه است حش
ابر گرس که می فشام	صهبای صان کیش هم	خضایه فیض را کشاده	چون پیرمغان صفا داده
من ملک ست خبر آیا	زانت سبق بیج ادا	با فکر دقیق اوست مثل	تختیلات جبریر و خطل
هر یک ز قصیده هاش	هشتم از سببه معلق	نطقش حیرت فرای هم	طبعش غیرت ده کشام
قلب در کنور عرش است	نقاب سدر نور عرش	هندست بذات او طرسان	دلی ز وجود او صفایان
فی حد من ست رحمت او	ز می وصف ید را زانم	گویم شناس هر چه بر ست	نامش محمد و حسن غا
دار و زار و میان آفاق	خوی حسن و محمد اخلاق	در طینت پاک اوست ضم	امر معروف و نهی سنکر
رویش بفضیلا چو صبح صادق	سینه اش بصفای قلب صادق	مشغول عبادت تجم	مشغوف تلاوت و تعب
پرورده نعمتش وجودم	پرورده چه کرد دست بودم	با خض جباح دل بودم	گویم بخش که رب ارحم
یا دم آید بر سقراط کراس	صبطن ست فیه لایا	شهری آباد و بر بزم	پرزیب که باد شیم بود
چون کرد و آفرید آباد	نامش بر نام خورشید	هر سوش بناد وسیع بود	چون صرع صمد و نقش
سکان او خلیق و اشرف	نیکو سیرا جنب و دل حش	پاک از انوار طینت شاد	از علم و وقار زینت شاد
او برو پی سپهان کشاده	بر صفره صلامی عالم داده	تیمار خورشید گزینان	مرسم نه خاطر خرنیان
بنی بسوا و او حایق	فرد و سنفت بشکل	هر سوسه و سی سلف	هر جانغی بلف طناز
نارنج و ترنج و انبه و سیب	بر دزد اول اهل فوق	صدمه گل شقائق و ورد	چون نار خلیل روشن ورد
رضوان که در وقت گنار	سر دیگر از و برون نیار	مسجد که در دست یا تعمیر	در عهد خلافت جهانگیر
چندین سال است و برادر	مشکین تنفع است برادر	دیت المقدس ز بارش نور	معمور خانه که بیت معمور

طوبی بی خصل است و لا	از حوض طوبی منشعب آب	نیکوتر لقبهاش میدان	سأش خیر البقاع میخوان
قلعه اش جبهات نیست	چون باب الان در صیانت	بر چرخ رسید گراو	برج فلکی است منظر او *
چون سبج شاد با فرو باد	هم ذات نعم جوهرش شاد	عزاده رسد برویه غضبان	ز باد و بارست چرخ گردان
کیسوی سراسی همان	محکم چو بنای در نشینان	بروه بالا بنای ستفش	بر این سبیل کرده نقش
نه از روز و خطر ساوان	نه از عیاران اثر در انجا	تالاب بے برکتش افتاد	تالاب گم که دجله بعد او
آن مشرب صفا در واد	آتش شیرین صفا و بار	اشجار شش توان بولاش	چون تنوع صفا ان شهرت
خوشید که آب تابارو	صاف و آب او بر آرد	غرضش و کرده کوه فرسود	از لطف حق آیدش فرسود
کوهی و کوه طور سین	گشته محفوظ و متین و تین	فاکه فیها و خصل در مان	عین جاریت چشمه آن
آن فاکه کشیده طبع	نمی قطع آمد نه ممنوع	دانی ست ظلال سپیشتر	سلسال روان چو سپیش
سدر محفوظ و طلع محفوظ	مادر کوب ظل ممدود	روح و ریحان عرضه او	خبات نعیم فرضه او
خفته بخوار او بر زرگ	کامل چه کیسه سترگی	در نام او چنانکه باید	یوسف آمد پی محمد
از هیبت نسبت جلالتش	خور بوسه و دهنش لغزش	چون دم از لاله برزد	صد شمع چو غنچه سوسن
بانگ الالمیش شفته	چون گل نسیم شد تکلفه	زمین خاره تو در تکلفه	مردم کلمه نداشت خوانند
بین الغرب شمال نشهر *	از قطب شیب یافته بهر	فانج زرد و کون در بیان	آسوده بسایه درختان
بر شاخ وخت آن ستاره	اطلاق گرفت آشیانه	فراتش در شمسیم شجانه	ستقای هزارش ابرو آرد
زواره شنوده از کرات	نقض لا تحسب اموات	کعبه است دلی نه کعبه شرع	مخصوص بود غیر ذی سع
بر گردن او حسد امان	صد مرتبه سنبلست در بیان	گلکه گاه در غمسه الان *	پاکو بانه دوست نشان
امین بجای دست صیاد	چون آهوی حرم فره شاد	دیار دوران تضاد با قین	چون محرم کعبه نه تیرین
فانج از رنگ و طیب لسان	پاک از آزار آب گل شان	سرمای بر نه برشته نمویان	بدوی صفت آن شتر دکان
آن صنف حرم کعبه خوانند	خاکش کعبه الغزال دهند	از فرط جالت و عقیده	سرمای بخودش آورید
	این جلوه که تحفه است آری *	از بوی حسن یاد گاری	

ماییم نظارگان غمناک  
 کین حق و مهره تابجا نیند  
 دین طرفه که بر بساط دوران  
 خود بودو العجب ان سحر کارند  
 وقتست که وقت در ساید  
 وقتست که مرکبان انجسم  
 وقتست که این چهار حال  
 گردون منط پلنگ گردد  
 از صرخ زدن بنیت دافلاک  
 زمین حق سبزه و مهره خال  
 سر کیسه عمر می کشانید  
 مهره زمین است و حق گردان  
 گمراه قاتم و گاه قف در نازند  
 سیلاب عدم زود در آید  
 هم نفس بیغنیف و هم مسم  
 نهند حق و مهره و سال  
 گیت نفس ننگ گردد  
 و رقص آید مفاصل خاک

[illegible]





و بعضی شب بیدار و صبحگاهان و شوق و  
شک و غم و اینها و غیره در دود  
و آرم گاه و گاه حار است و گاه  
دیوارها با کفایت و گاه  
عاریت دارد و آواز این بطریق استوار  
و غنائی از مستعاران و بعضی  
را دیده و می توانست که  
کنند و در این

ای کعبه رحمت و آسمان را  
 هنگام شب روان دیده  
 از هم تو در نقاب خضیا  
 تیکل تو بعلالم سپنجی  
 از فیض تو در دوگاهواره  
 شش بانوی پیر کرده هفت  
 زنگی طرب اهل عالم از دست  
 دار و ز تو روی رود میان آب  
 دیباچه روم را ز تو رنگ  
 کوک و شش و تراست در  
 از رشتن تو در ان ولایت  
 ز بر باشی و ناگشاده گنجی  
 که در خفقان چو شاخ عمر  
 که گوشت و عس ز راهی باشی  
 چون شان غسل نمائی از بر

و بی زرم آستین جهان را  
 پروانه بفرست آریده  
 مستوری صد هزار رعنا  
 نارنج حدیقه ترنج  
 دو هند و طفل شیرخواره  
 عالم تو دیده هفت و هفت  
 جعد سر زنگیان خم از دست  
 گیر ز تو جعد زنگیان تاب  
 آینه زنگ را ز تو زنگ  
 بر شوش ز پر جعد بخت ز  
 این هفت صحیفه پرده آیت  
 تب داری و ناگشیده رنجی  
 که در یرقان چو چشم عمر  
 که آتش بنگزای باشی  
 کوه از اظنه تو رو غنی سر

سر اسب پنهان خوانند بر همان صدر هزار  
عاریست وارد و آنرا نیز بطریق  
رعنا گزیده از دستار یارعتی بنگاه فرزان  
را از دیده و فی توانند که بود و نه غفلت از آفتی  
کنند و بر دانه نظرتو را میگرد و از سوختن  
غلامی بیاید و صد هزار ستاره از ترس تو  
در قطب فکلی مسدود میمانند و صورت تو محسوس  
ویدر گویا نبیند است در مانع بر که چهار  
از تنگ با نبیند است در مانع بر که چهار  
درین مقام عاشقان باشد پس که مراد از این  
مستفیع بعد از آنکه کتاب را بچشم آینه  
کرده که دلالت بر کمال تشنگی و اشتیاق  
را حکام شریعت بر کمال تشنگی و اشتیاق  
و فی حق از هر طرف بر آید که در غیبت تو عین  
میرسد و در غیبت تو عین

[illegible]

+++++ سیرالده ۱۵۰۰ سیرالده ۱۵۰۰ سیرالده ۱۵۰۰ سیرالده ۱۵۰۰ سیرالده ۱۵۰۰  
 از سر طرغی که اندر آست  
 باشی بدر بچار سن ساز  
 که درین مردمان کنی جاک  
 که راست گوی کج اندر آکی  
 هم عارض لشکرش هبارا  
 نگین تو کنی کمان شیطان  
 روشن تو چشم شاه و درویش  
 در قصر شهبان بے نیانی  
 نو خط ز توشه بخار عالم  
 هر ماه به پیک رایگان  
 یا خلعه مدد بهر پرستان  
 آرایش تاج هر کس از دست  
 خردست سبک سران نگیری  
 از لطفه تست نقطه خاک  
 آنرا که رنجت تیره روز است

اندازه آن طرف نمائی  
 هر خار و خسته تپور سن باز  
 که بر سر کوکبان نمی پای  
 که تیز روست و در سرائی  
 هم شاه مجلسی گیسار  
 چون طاق مقرنس سلیمان  
 جود تو فریض آسمان بیش  
 زنجی بنگه لوبیان گرائی  
 و اخیر قافه از توشه هم  
 خلعت تو دوی دو آستانی  
 یاد او ده خویش بازستان  
 و اخراش گنج خیر است  
 خست پروری اگر گران نگیری  
 ز این ده زرد و جوهر پاک  
 از زاده خاک خاک و زیت

از سر طرغی که اندر آست  
 باشی بدر بچار سن ساز  
 که درین مردمان کنی جاک  
 که راست گوی کج اندر آکی  
 هم عارض لشکرش هبارا  
 نگین تو کنی کمان شیطان  
 روشن تو چشم شاه و درویش  
 در قصر شهبان بے نیانی  
 نو خط ز توشه بخار عالم  
 هر ماه به پیک رایگان  
 یا خلعه مدد بهر پرستان  
 آرایش تاج هر کس از دست  
 خردست سبک سران نگیری  
 از لطفه تست نقطه خاک  
 آنرا که رنجت تیره روز است

لایزال

از سر طرغی که اندر آست  
 باشی بدر بچار سن ساز  
 که درین مردمان کنی جاک  
 که راست گوی کج اندر آکی  
 هم عارض لشکرش هبارا  
 نگین تو کنی کمان شیطان  
 روشن تو چشم شاه و درویش  
 در قصر شهبان بے نیانی  
 نو خط ز توشه بخار عالم  
 هر ماه به پیک رایگان  
 یا خلعه مدد بهر پرستان  
 آرایش تاج هر کس از دست  
 خردست سبک سران نگیری  
 از لطفه تست نقطه خاک  
 آنرا که رنجت تیره روز است

[illegible]



کلمات و کلمات  
مطلق و مطلق  
عقل و عقل  
روح و روح  
قلب و قلب  
جان و جان  
نفس و نفس  
آتش و آتش  
آب و آب  
خاک و خاک  
هوا و هوا

۱۲۰۰  
 ۱۲۰۱  
 ۱۲۰۲  
 ۱۲۰۳  
 ۱۲۰۴  
 ۱۲۰۵  
 ۱۲۰۶  
 ۱۲۰۷  
 ۱۲۰۸  
 ۱۲۰۹  
 ۱۲۱۰  
 ۱۲۱۱  
 ۱۲۱۲  
 ۱۲۱۳  
 ۱۲۱۴  
 ۱۲۱۵  
 ۱۲۱۶  
 ۱۲۱۷  
 ۱۲۱۸  
 ۱۲۱۹  
 ۱۲۲۰  
 ۱۲۲۱  
 ۱۲۲۲  
 ۱۲۲۳  
 ۱۲۲۴  
 ۱۲۲۵  
 ۱۲۲۶  
 ۱۲۲۷  
 ۱۲۲۸  
 ۱۲۲۹  
 ۱۲۳۰  
 ۱۲۳۱  
 ۱۲۳۲  
 ۱۲۳۳  
 ۱۲۳۴  
 ۱۲۳۵  
 ۱۲۳۶  
 ۱۲۳۷  
 ۱۲۳۸  
 ۱۲۳۹  
 ۱۲۴۰  
 ۱۲۴۱  
 ۱۲۴۲  
 ۱۲۴۳  
 ۱۲۴۴  
 ۱۲۴۵  
 ۱۲۴۶  
 ۱۲۴۷  
 ۱۲۴۸  
 ۱۲۴۹  
 ۱۲۵۰  
 ۱۲۵۱  
 ۱۲۵۲  
 ۱۲۵۳  
 ۱۲۵۴  
 ۱۲۵۵  
 ۱۲۵۶  
 ۱۲۵۷  
 ۱۲۵۸  
 ۱۲۵۹  
 ۱۲۶۰  
 ۱۲۶۱  
 ۱۲۶۲  
 ۱۲۶۳  
 ۱۲۶۴  
 ۱۲۶۵  
 ۱۲۶۶  
 ۱۲۶۷  
 ۱۲۶۸  
 ۱۲۶۹  
 ۱۲۷۰  
 ۱۲۷۱  
 ۱۲۷۲  
 ۱۲۷۳  
 ۱۲۷۴  
 ۱۲۷۵  
 ۱۲۷۶  
 ۱۲۷۷  
 ۱۲۷۸  
 ۱۲۷۹  
 ۱۲۸۰  
 ۱۲۸۱  
 ۱۲۸۲  
 ۱۲۸۳  
 ۱۲۸۴  
 ۱۲۸۵  
 ۱۲۸۶  
 ۱۲۸۷  
 ۱۲۸۸  
 ۱۲۸۹  
 ۱۲۹۰  
 ۱۲۹۱  
 ۱۲۹۲  
 ۱۲۹۳  
 ۱۲۹۴  
 ۱۲۹۵  
 ۱۲۹۶  
 ۱۲۹۷  
 ۱۲۹۸  
 ۱۲۹۹  
 ۱۳۰۰

غور و خوار  
 خواست و فدا  
 بکشت و فدا  
 طبع و انبیا  
 پستان بکین  
 کرم و دین  
 شد و شد  
 شد و شد

فصل ششم در بیان خلق و  
از گفتار که بوقت سر  
عق و از گفتار خود در این سر  
درست من در حق سر  
نصفین

۱۵

فردی که موجب محبت  
خود و دلخواه  
از جهت تقسیم کردار  
جانی میانی است و ازین  
و صاحب

کتابت از بنیادیت هر بان و دوستان  
که با جان رضا الله ندارد بیانی را  
بقصد ما چه بنده که برده بیانی را  
که با شیخ تو

بررسیان تیغ  
میرزا یارین تجاوزه شخصی  
میرزا یارین تجاوزه شخصی  
میرزا یارین تجاوزه شخصی

امروز نصیبه ناکسان رست  
شد مردمی از محض او عالم  
حالات فلک نمود مقلوب  
فی فی غلط است هر چه گفتم

بیت المال فلک خسان رست  
از عالم چه ز روشنان هم  
خورشید به غلگشت نسوخت  
راه هووس است هر چه گفتم

فصل در خطایب و اقنایب و معذرت

ای قوت عین و قرة العین  
نشانخت چشم منی  
آری تو اگر نیر شناسی  
این ناز را بد آن غلام است  
پنداشته ام که دوست خاصه  
بنگر که چه مرو پاستا تم  
من هیچ نیم هیچ معیار  
از گفت خودم خجالت افزوده  
دل بر سر سذر جانفشانت  
افغانده سرم که جای آن هست

ای قوت عین و قرة العین  
عیدیم مکن ای غریب اشته  
زاعبی مطلب گهرشناسی  
کو نیز هم آفتاب نام است  
زان کرده ام این عتاب طایفه  
کز مردم تا ملک ندانم  
از پیچ کسان بهیچ مارا  
رخ درخوی سر ذریق اندوه  
جان از پے خورده و ریسناست  
پیش تو بیامی دست بردوش

آن است که افکنده بر سر بکمال  
مستاده دست بودم میفریاد که کرد  
نقوش و زخاها یا میفریاد که کرد  
افکنده ام دست درین چو



















[illegible]





صباغانش کبک با صباغ نازک  
 دودال صغوم نام دارد در سینه  
 است که در دودالها و فامان  
 در مهند بهاد و فامان  
 نوعی از صغوم است که از بلاد  
 ترکیک کشیدنی می باشد  
 بلادر سکه از بلاد  
 ملک ترکیب و ادون  
 میزند جهت فریب دادن  
 و در دانه صغوم خود نشان  
 دارد و بر چهره خود نشان  
 خام ساخته اند تا مردم را  
 را اصل و نازک از دودال  
 خیال کنند و آن نشان  
 چهره ایشان از نشان  
 به از جهت از نشان  
 و سکه که از نشان  
 در دودال صغوم  
 کزانی نشان  
 چهره ایشان  
 چهره ایشان

در نکوش محترقه آن ولایت گوید

بر چهره نشان نیل و پیر ار	صباغانش بلادر و
دودال فغن چوب زبان چویش	تعودند و بانس سامی ویش
شیطان سار و ملاک آسیر	حارانش جنابت انگیز
هم خوان سیج و آدم خور	لباس خاش کشیده خنجر
کاهونه کنان زخوان هر خلق	قصا بانس کلو بر خلق
حاکم لقبان و رشوه خواره	بویا بانس حرام کاره
بوجبیل دل و بلال دیدار	خیاطانش خیس و مکار

رسیدن نزدیک شهر و صفت فصیل در واد و مرغالی

وز طارم شان شیب ایشان	بکده شتم ازین تباه کیشان
ویدیش یکی فصیل محکم	پیرامن آن بلا و معطم
صد نیل و وان دران فصیلش	صد مصرطرب بهر ویش
یا قستان فصیل کی دشت	گفتم که عراق نیل کی دشت
ایجات شجفگی نگهبان	گفتند ندیم خاص سلطان
فرمود فصیل در اندیش	بر حسب حصانت سیدیش

در دودال صغوم نام دارد در سینه  
 است که در دودالها و فامان  
 در مهند بهاد و فامان  
 نوعی از صغوم است که از بلاد  
 ترکیک کشیدنی می باشد  
 بلادر سکه از بلاد  
 ملک ترکیب و ادون  
 میزند جهت فریب دادن  
 و در دانه صغوم خود نشان  
 دارد و بر چهره خود نشان  
 خام ساخته اند تا مردم را  
 را اصل و نازک از دودال  
 خیال کنند و آن نشان  
 چهره ایشان از نشان  
 به از جهت از نشان  
 و سکه که از نشان  
 در دودال صغوم  
 کزانی نشان  
 چهره ایشان  
 چهره ایشان

در دودال صغوم نام دارد در سینه  
 است که در دودالها و فامان  
 در مهند بهاد و فامان  
 نوعی از صغوم است که از بلاد  
 ترکیک کشیدنی می باشد  
 بلادر سکه از بلاد  
 ملک ترکیب و ادون  
 میزند جهت فریب دادن  
 و در دانه صغوم خود نشان  
 دارد و بر چهره خود نشان  
 خام ساخته اند تا مردم را  
 را اصل و نازک از دودال  
 خیال کنند و آن نشان  
 چهره ایشان از نشان  
 به از جهت از نشان  
 و سکه که از نشان  
 در دودال صغوم  
 کزانی نشان  
 چهره ایشان  
 چهره ایشان







و کاف عوفی سے  
شہادت راز حق تعالیٰ  
کہ چکیں اطلاع شدت  
مہم شجاع الدعوات و گناہ دھم و بادشہ گلدرد  
خود سوار محنت و ریاضت کشتی سرست با اعتبار باطن  
ایع انش محکا عبادت از لور آبی است  
کہ بدل عارف وقت محضر عجیب انعطاف و فیضان  
نشر و جلال است کہ خاندان و صف دیوانہ گاہ ای  
بست یعنی آن زندان و انقباض جان و کجا  
سپندید و توسل و فائز او در انداز  
خاندان او در انداز  
ایع شش شش

[illegible]



چون دست کلیم پای گلگونش  
 جعفر کرم و نظام بخشش  
 سادات رکاب او گرفت  
 پیشش بر دوازده شورشور  
 چون موکب او فدا شد  
 بی من زمین این ندایر آمد

چون دست کلیم پای گلگونش	بارون وزیر گشته مارونش
جعفر کرم و نظام بخشش	بل هر دور کابدار بخشش
سادات رکاب او گرفت	چرخش در جهان فرو گرفته
پیشش بر دوازده شورشور	جمهور محسان به از هم دهم
چون موکب او فدا شد	بی من زمین این ندایر آمد

مدح گفتن سبیل مخاطبت

ما اشرف قدرک ایفلک قدر	ما اشرف صدرک ایجهان صدر
ای محفل تو خیز بادشاهی	اول رسم از خط آله
ای نور تو سائبان ایام	وی سایه ات نو بخش اجرام
ای عکس تو بهشت بانه فکرت	وی حسن تو یار جوی فطرت
ای سرگرم از تو عقد جانرا	بل واسطه عقد آن جانرا
ای فرو تو بر جهان فطرت	چون قرصه خور در آخر حوت
معروف بعدل و فضل جاوید	چون فصل ربیع و قرص خورشید
عشق اول حال رسته در تو	امر آخر کار بسته در تو
ز ان تحفه اول آخرین طرف	زمین تحفه آخر اولین حرف

ما اشرف صدرک ایجهان صدر  
 اول رسم از خط آله  
 وی سایه ات نو بخش اجرام  
 وی حسن تو یار جوی فطرت  
 بل واسطه عقد آن جانرا  
 چون قرصه خور در آخر حوت  
 چون فصل ربیع و قرص خورشید  
 امر آخر کار بسته در تو  
 زمین تحفه آخر اولین حرف

که اشارت بادست اولین حرفی که در این کتاب است  
 و اشارت بادست اولین حرفی که در این کتاب است  
 و اشارت بادست اولین حرفی که در این کتاب است



<p>در ملک توئی امام معصوم  خبر دست تو زیر دست سلطان  خلعت همه خاص خلعت بود  حاصل تو برات ظلم شسته است  غرابت ز تو چون فنا سلطان  او تا و سراسر ای آفرینش  از فرزندان با فروزند  میراث خوران ملک لازال  خاقانی و صد هزار سلطان</p>	<p>بر خد مخالفان مذموم  نا دیده فلک پیچ دوران  آن روز که شاه خلع فرمود  ککاک تو نبات ملک جسته است  و درست بصد هزار و درون  اولاد تو از کمال بینش  این زال عقیق کشته فرزندان  هم ایشانند بعد این زال  بر درگست بست بنده فرمان</p>
<p>استفسار نمودن ملک نور خاقانی از مولود و منشای او  را ندش رقم قبول و استبداد  در سخنانش بجز باز او  در طره که ز و بخار زاید  یکدانه گردن و و پیکر  انجان ز بور و نوش ز نبور</p>	<p>هر قسم کزین قبیل نشود  چون نطق صدق کشای نشاید  ویدی که ز بحر در فرساید  هر دوری وان از ان و گوید  نطق و نفس نتیجه نور</p>

یادیده این بیخیزدین  
 تو قائم مقام دست  
 سلطان و مراد و غیر  
 خلعت وزارت ۱۲ شهر  
 سوزل شدن از بیخیزدین  
 وزارت از تنگ  
 و غایت از خود و دست  
 مراد عایست از سلطان این  
 او تا و سراسر ای آفرینش  
 هم سراسر ای آفرینش  
 و غایت از خود و دست  
 مراد عایست از سلطان این  
 او تا و سراسر ای آفرینش  
 هم سراسر ای آفرینش



که بزرگتر ایشان کرده فرو در آتش تهر اشتعال یافت بر سوختن ابراهیم علیه السلام قرار داد و  
حکم کرد تا در محوطه وسیع هیمه بسیار جمع آورده آتش زود بتعلیم شیطان ابراهیم علیه السلام  
را در بنحیث بناده آتش انداختند چون آنحضرت از بنحیث جدا شد از ایشان از ملائکه مقربان برآمد  
جبرئیل امین خود را با و رسانیده گفت حاجتی داری ابراهیم گفت نبود جبرئیل گفت بان کس که داری  
مسألت نمائے ابراهیم گفت حسی من سوالی علمه بجای درین اثنا خطاب از حق سبحانه تعالی در رسید  
که یا نازکونی بر دوا و سلاما علی ابراهیم تمام آتش بهار و ریاضین شگفته و چشمه آب خوشگوار گشت و دیشته بصورت انسان  
بجست سوانت علیل علیه السلام پیدا شد و بعد از سه روز یا هفت روز فرو در دود و دشت تفتیش حال آنحضرت بر موضع مرتفع  
برآمد و بجانب آتش نگریست ابراهیم علیه السلام را با ششخص دیگر پسند و خرم نشسته دید و در اطراف گل شگفت  
در ریاضین رسته فرو در آورده که یا ابراهیم از چنین آتش چگونه خلاص یافتی فرمود که این عطیه آله است  
فرو در گفت میتوانی که نزد ما آئی ابراهیم علیه السلام فی الحال بر خاسته قدم بر خاک نهاد و نزد فرو در رفته  
بسادت ملک اکبر و عورت کرد و بعد از آن ابراهیم با شارت جبرئیل از ولایت شام بکه مکرمه شتافته بتعلیم  
روح الامین و مدد اسمعیل به بنای بیت الدقیام نمود و چون ابراهیم نذر کرده بود که چون واسط دست  
او و فرزند کرامت فرماید قرینه الی الله قربان نماید اسمعیل و اسحاق متولد شدند از خاطر آنحضرت آن نذر فراموش  
گشت تا چند مرتبه در مقام مشاهده نمود که ششخص با و میگوید که فرمان ملک منان چنانست که فرزند خود را قربان  
کنی ابراهیم علیه السلام اسمعیل را با کار و در لیحان همراه گرفته بجانب شعب روان شد چون شعب در آمد اسمعیل را گفت ای پسر  
من تحقیق در خواب دیدم که ترا بچ سیکنم اسمعیل جواب داد که اے پدر بجای آرامی را که بدان امور شده است بدی انشالله  
من الصابین ابراهیم دست و جبرئیلین اصحاب زود دست و پاسے را بسته کار و بر خلق مبارکش کشید هر چند بنشیر  
سعی کرد کمتر برید و اینصورت سه نوبت نکرار یافته ابراهیم علیه السلام متعجب ماند درین اثنا آوازی شنید که  
ابراهیم راست گردانید و خواب خود را ابراهیم علیه السلام باز پس نگریست کیش و نظر آید کیش را گرفته قربان فرمود

گفتم که در آن دیار پر شور  
آن خطه بدست قحط اسپرست  
پیشش آبهای ناخوش کو  
از صفت چرخ و دست گشت  
خافل چه کند سو او خضرش  
بنیتم سفر عراق فرمود  
چون راه عراق در کشیدم  
چون باشد مرغم سیده  
حی پویم باجوار درگاه  
پروانه خویش کن پیام  
کان بار که ارچه بجز آرد  
گرچه حسد ناست بر تر  
جانی که نگین بنماید  
کان نقش کرمی که گزینست  
هر حقه که لعل در میان است

نام شیرین بود و آبهاست  
 جایش نه محل دلیزدست  
 بالاش مظلما می آتش  
 دوزخ زبر و مجسم گردش  
 آن شهر که دوزخ است بالاش  
 زان آب و هوای قحط فرسود  
 نعمت کدیه بهشت دیدم  
 از کفمان رسته مضرویده  
 بر بوی قبول حضرت شاه  
 تا راه و هدایا به گاهم  
 و از دهمه چون من نه دارم  
 بگریز و شش از چمن شناگر  
 هم جلوه گر به چو موم باید  
 خوانده ز موم است بین است  
 اندک مویش یا سبب است

[illegible]



حضری تو و شاه جامع العلم  
تا دیده بساط شاه بهر اس  
حجاب غیور کرده درگاه  
ویدای در گنج را نهفته  
حجاب زبان بُرند زینار  
طفلی نه بر سلطان باش  
خاصه که زبان سگ گزنده است  
نه بر تو زنده زمانه خنده  
تغیت زبان کشیده درگاه  
این تغیت را بقوت دین  
درو زخ تن زبان بانی است  
ماهی بفلک مقیم از ان گشت  
مار از در خلد را ندانست  
بگذرم ازین قدم که هستی  
زین پای سپیخ خانه کن باز

طغیانی تو و شاه بالغ احکم  
 پے گم کن ویا گاہ شناس  
 تو بار طلب نعوذ باللہ  
 آگہ مکن اثر و ہائے خفت  
 این لاف مزن زبان گمدا  
 چون طفلان ہمزبان باش  
 ورجس و ہان ازان فکدہ است  
 در گاہ شہ و سگ گزیدہ  
 زمین تیغ کشیدہ سر نگہدار  
 بی خالیہ کن چو تیغ چوبین  
 منقلح بہشت نیز بانی است  
 کا دل کہ بزد بی زبان گشت  
 کان یک و وزیرانش ہر دو گشت  
 در بند زبان بگوش رستی  
 ہم مولد خویش مستقر ساز

۱۰  
 مہربان کنایہ از  
 سکوت است ۱۱  
 شمع علی خاص  
 از مضر اول تجویز  
 ایکب غفور و مہر  
 پیمانے فاعل زبان  
 و قاصد بر شوق  
 پیتے زبان بیان  
 از ان سبب کہ گن  
 گنزد چہ در جبین  
 ۹  
 داکر بلوس نژاد  
 داکر افلا جبرس را  
 اضافہ بدین کنند  
 فقط نکلند ۱۰  
 چو بل با شدہ است  
 فکتہ شدہ است  
 ۱۱  
 قادیان  
 دیہہ ساگر نڈ  
 منشی

آلوده بود و چون است و زبان  
برودن قشون است و در هر شهر  
بسیار می نمودم است و در هر حال  
از دین فاطمه علیها السلام  
چرا که این حضرت علی بن ابی طالب  
در روز غزاه طغیان از کربلا  
و در حقیقت آن خود را حفظ  
و در پیوسته و الایح با جوامع  
فاطمه شمس سازد و توانی کردی  
از تو تو را گرفت و فتنه

۴۴

کاسماهی صیدین بردو نوشته است  
این مهر عجم دیو زمین  
گر شتر تو قحط یافت مندریش  
چون یافت این چنین تخم  
جم هفت زمین بدین گیند  
این مهر شناس شتر و دوش  
برگوشته او بر عجم اغیار  
ترجمه کارن از خان گرانے

زریاق بهین دروخته است  
 میزاث حجم است مانده برین  
 زین خاتم کن ذخیره خوش  
 برخیز ذخیره را مکن گم  
 تو نتوانی کی زمین دشت  
 وقف ابدیت بر تو فروش  
 لایو هب و لایباع بنگار  
 نه قرار آری نه قدر وانی

مرحوم نموده خاقانی بشروان خیر یافتن شما از حقیقت غایت مطلوب

آنچه چون سیر و خاتم  
 کردم رکعات شکر جودش  
 از خدمت آفتاب انور  
 چون گشتم مستقیم طالع  
 باز آدم از حد قستان  
 بروی همه کس ز خاتم من

چون خاتمیت ساختم خم  
را ندیدم صلوات بر وجودش  
رجعت کردم چو سبک کبر  
بر تافتم از عراق رابع  
در روان مشرب و سواد و شرب  
افسون تب و طلمس زاول

برهان  
شیردان  
و نام شهریت از لایق  
شهرت باشد  
ملازمت فی حق و ان  
باعتبار کونه استقامت  
در وقت و اگر از نصیب مال











از یک صبح آن بن رسید  
 و معنی اوراک سعادت ملاقات مظهر خیر السلام  
 چون برق صبح برآمد  
 بگذارد و فرض و کرده مجلس  
 سجاد و بکعبه و کشیده  
 گشته زمرتش قوی  
 بر خاک سکنه آمده جم  
 صدره ره عشق در گرفته  
 اندر برش از بهر فضائل  
 کرده زروای عالم لغیب  
 فضل التدبیر طراز جامه  
 در دست عصای سبزه گانی  
 پای انداز از نیاز کرده  
 مرد و کرد اندران راه  
 خوش خلق چو شک چینی از علم  
 کاوم چیل صباح دیده  
 حضرت بنی از درم درآمد  
 در بیت حرام و بیت تقدس  
 پنجاه چله بر آوریده  
 دندان بهاره سکنه رنو  
 تلقین نماز کرده با هم  
 یکسر نفس برگرفته  
 هر چار کتب شده حامل  
 باز افکن خدقه دین حب  
 نور الله ریشه عمامه نو  
 رکوه پراز آب زندگانی  
 در حضرت پائ باز کرد  
 وارسته ز آفت نسوانه  
 پراغز چو جز سندی از علم



بهار و در سر چو بسند از و  
 اخلاق و حدیث خوشگوارش  
 تفاح من این و گشتگران  
 بود این دل ز غایت رنج  
 او کرد به کستین اشکات  
 هر حرص مرا که طفل و ش دید  
 هر گشتی از من که و ریافت  
 در خجسته بخلق من علی الزین  
 او سکه روی سیم سیاه  
 من طاق چین و کرسی سر  
 نیکردم با خود این مجازا  
 هم با لطف عقل و اوم آواز  
 بر صفت و خاتم آوریدم  
 چون پیشگشتی بدان خطر دید  
 گشت این تراز کجا افتاد است

بهشتان از ان گلاب و کافور  
 بودند قوا که و جوارش  
 زین و دوشه خان صفیان  
 و یوار شکسته زیر او گنج  
 و یوار شکسته را عمارت  
 چون غنچه گل گلوش بهرید  
 همچون ورق شکوفه بشکافت  
 صد شمر و طاس مشرعی طوس  
 بی پرده من نموده عمدا  
 برخاک نهاده پیش او در  
 تا پیشکش از چه سازم او را  
 کان خاتم خواجہ پیشکش ساز  
 بوسیدیم و پیش او کشیدم  
 حیران شد و نیز تیر در دید  
 این معجز جسم ترا که داد است

[illegible]





اول از ادای و بی بختی بنویسند که در این صورت اول از ادای و بی بختی بنویسند که در این صورت اول از ادای و بی بختی بنویسند که در این صورت

<p>ما را چه غرض کشاید از تو صد گنج روان قرین را هم مردان که مجازان راه اند پیران سخن از غرض ترا آزادان را به بنی فضل آزادی از دو حرف اول</p>	<p>در کیسه ما چه آید از تو از تو چه قرضه قرض خواهیم از ضاع ستان ز کوه خواهند آزادان آزاد اند است آزادی از دو حرف اول</p>
<p>حکایت کردن ممتخر از کیفیت جمع و اجتماع</p>	<p>حکایت کردن ممتخر از کیفیت جمع و اجتماع</p>
<p>من دوش بر آن ز که خاص در دعوت انس بهفت مردان از دولتیان نشسته جمعی آن شاید خاص و شمع مفرد نخچه جگر آن و خام پوشان مشکین لقبان و شکین القاس از پاس سپاس خلق رسته بر رسته ورسته از چه آزار صد غمزه بروم از کرده</p>	<p>بودم ز خواص خوان احلاس بر زانو بهاس کوه لبنان الکس همه شاید می شمعی قرب احد و خیال احد تریاک و بان وزیر نوشان خالی ز خیال ناس و خناس وزر سورد و سورد و هر جسته بر جسته و جسته در گه راز صد حج به حجاز راز کرده</p>

از کس که بگوید که من در جاده  
 از کس که بگوید که من در جاده  
 از کس که بگوید که من در جاده  
 از کس که بگوید که من در جاده

[illegible]

انسان کا وجود خدا کے  
ذمہ کیسے ہے؟

وریا و سراب جیب دهن  
 طوبی نفسان ز پاک نیخی  
 هر حص که نو بدیده بخش  
 شش و انگه عیار آب گل شان  
 آهسته چه کوه زیر زنده  
 و روح بد ز بحر موج زن تر  
 اندر قفس وجود هر کس  
 چون کوس تخی شکم گیه نیز  
 ناواوه بخار فضله آور  
 طبلخ محققان چو خورشید  
 چون خورشید آسمان بزد  
 نه چون آتش که هر کجا هست

سیاره وثابه دل وتن  
 بر تن خشن هزار نیخی  
 چون جامه زده هزار بخش  
 و نیار چهار دانگ دل شان  
 تب لرزه بکوه در فکند  
 شجر از پی شان سجاده بر سر  
 چون زانج گرسته چار گرگر  
 هر صبح و عای ناله آمینه  
 و یک معده بکاسه  
 اما همه روزه دار جاوید  
 خوروی پر خلاق و ناخورنده  
 انگه پرو که خود خدا یافت

ذکر اشعار خاقانی در ان جمع  
 زان طائفه شب می چو شعر  
 بر گفت ز گفته تو شعری  
 ز لزال بکوه و همیشه

سیاره و ثابتہ دل و تن  
بر تن خوشن ہزار نیخی  
چون جامہ زودہ ہزار نیخی  
دینار چار و انگ دل شان  
تپ لرزہ بکودہ در فکندہ  
تجزا ز پی شان سجادہ بر  
چون زانغ گر سنہ چار گر  
ہر صبح و عای نالہ آمینہ  
دیگ معدہ بکاسنہ

وریا و سراب جیٹ دامن  
 طوبی نفسان زریا کی نیچے  
 ہر حرص کہ نو بدیدہ بخش  
 شش و انگہ عیار آب گل شان  
 آہستہ چو کوہ زیر زلزلہ  
 دروہ ز بحر موج زن تر  
 اندر قفس وجود ہر کس  
 چون کوس تھی تکم گہ نیز  
 ناواوہ بخار فضله آور

ذکر اشعار خاقانی در این جمع

برفت زلفتم تو شمری  
زلزال بکوه و همیستر

کاش بگرد و دور نمیشد





سوال کردم که ای دانا ای  
 خاقانی بیش از این که این آسمان  
 درین راسک فضا طالع  
 قیوم اند و عاقلان که جوایم  
 تفنن که غل رسد و کم است  
 اقامت که در اندازنی این  
 که گنبد از کوه تار است  
 ستایان و لا اله الا الله  
 در دوس که بهر آیه است  
 از نثر که گاه در پیش از  
 از نثر که گاه در پیش از  
 از نثر که گاه در پیش از  
 از نثر که گاه در پیش از

برین نقش سیه سپید وین	شده ان بر موز حق رسیدن
نه کرم قند کرم پید نه	کاهنا که درین سیه پید اند
این هفت هزار سال دم	یک روز شمر زد و در عالم
فرزانه کش و یگانه سوخت	این روز نه روز و لغو سوخت
چون مو یک نگیان کم از پنج	چون مو یک نگیان کم از پنج
سوال کردن خاقانی متهم خضر از حال او دهر	

دل رنگ بر شد از سر شرم	چون کرد و دلم بو عظمی کرم
بر هر چه من نقابها بست	نارنجی و نازی از سر سوخت
جستم زه و خل و در گفتم	پس شرم ز پیش برگرفتم
کین شیب و فراز افاقه	گفته خبری و ده ای ملک
در عرصه که ای و بیم اند	جامنا که جوایم قدیم اند
یا در پیل آتشین بهات	ز اسفون پیل شدن تو اند
برین هفت رصه جوایم اند	دین عقل مروان که نور باب اند
از چار ز بان زبون گیر	رسته شود این دو جو قصور
از پنجه پنج حسن توان جست	از شش شش جست توان

از دست چو نثار از دست  
 از دست چو نثار از دست  
 از دست چو نثار از دست  
 از دست چو نثار از دست



۱۰۰ کلام در دین اسلام  
 ۱۰۱ کلام در علم و معرفت  
 ۱۰۲ کلام در اخلاق  
 ۱۰۳ کلام در تاریخ  
 ۱۰۴ کلام در جغرافیه  
 ۱۰۵ کلام در طب  
 ۱۰۶ کلام در فقه  
 ۱۰۷ کلام در منطق  
 ۱۰۸ کلام در ریاضیات  
 ۱۰۹ کلام در نجوم  
 ۱۱۰ کلام در فلسفه

یونانی از روایت یونانی دل را از فلاح و فساد حکمت حکمی است تو سنا را مان قربان کرد بر سر گنج قربان شویش گنج قرآن نه بر سر گنج سر خدا کرد بر روی محمد زات قرآن گلگون قدسیان سربس خالی سبب سیاه مالیت چون خال سپید و ارنهان پست مکن تپو سنا ای پو علی ز بو علی چند قناده قرسته به از بخاری حراق زن این محرقا را نقابان سراسی دین را	بانص و حدیث و نظم قرآن بان سنگ تو شرح زو و کمن در حکمت دین در آرجان قرآن گنج است و تو سخن گنج بر گنج بے کنند قربان عثمان چو با حراقت را کرد گلگون نمود خون عثمان خود خون مطهر خیال کس علی که زروق شرح مالیت این خال سیاه ز ایل ایمان نه ای طیران بطور سنا دل در سخن محمدی بند چون دیده راه بین انداز بهر محفل محققان را بهر دارکش از برای دین را
--	--

۱۱۱ کلام در دین اسلام  
 ۱۱۲ کلام در علم و معرفت  
 ۱۱۳ کلام در اخلاق  
 ۱۱۴ کلام در تاریخ  
 ۱۱۵ کلام در جغرافیه  
 ۱۱۶ کلام در طب  
 ۱۱۷ کلام در فقه  
 ۱۱۸ کلام در منطق  
 ۱۱۹ کلام در ریاضیات  
 ۱۲۰ کلام در نجوم  
 ۱۲۱ کلام در فلسفه  
 ۱۲۲ کلام در دین اسلام  
 ۱۲۳ کلام در علم و معرفت  
 ۱۲۴ کلام در اخلاق  
 ۱۲۵ کلام در تاریخ  
 ۱۲۶ کلام در جغرافیه  
 ۱۲۷ کلام در طب  
 ۱۲۸ کلام در فقه  
 ۱۲۹ کلام در منطق  
 ۱۳۰ کلام در ریاضیات  
 ۱۳۱ کلام در نجوم  
 ۱۳۲ کلام در فلسفه

۱۳۳ کلام در دین اسلام  
 ۱۳۴ کلام در علم و معرفت  
 ۱۳۵ کلام در اخلاق  
 ۱۳۶ کلام در تاریخ  
 ۱۳۷ کلام در جغرافیه  
 ۱۳۸ کلام در طب  
 ۱۳۹ کلام در فقه  
 ۱۴۰ کلام در منطق  
 ۱۴۱ کلام در ریاضیات  
 ۱۴۲ کلام در نجوم  
 ۱۴۳ کلام در فلسفه





[illegible]



در خط چہ نہ سہا  
 شدن منتظر دوازده  
 شدن و پیدا بخود  
 ہون کہ در آن ہند  
 از داند خواندن و نوشتن  
 و نام حق علی مستحق  
 فی ہدایہ  
 تاسک انجیل  
 دینار کہ غرق اند  
 لکھنؤ  
 مانع و از شایعین  
 چہ کہ ذرات آسمان  
 نیکو سے بہت شہینہ  
 حضرت آدم علی نبیا و  
 علیہ السلام است پیغمبر  
 با وجود این فضائل و جہد  
 بر اہل مخالفت کہتے ہیں  
 اسلام شریعت است  
 ایشان باطنی است

بر کلبن عمر گل و میدان بگو دسے ماہ بدین صفت گذارید و دنی و دوسہ بر شید گردون این باطل گوش کینہ کش را زین خط و طلسم ناسزایان از گزشتی راستی کے آید پیدا بخیرے بر آید از خاک پیدا بخیر از چنار و آتش و ان بیش سہ چارہ نہاند	تا فصل ربیع جان رسیدن کلاہا کہ دل بہار و ازید گو زعم تر از عالم دون کو ریت در این کبودوش را در خط چہ شوی چوست رایان از داترہ چہ کثرت چہ زاید گر چہ چنار چالاک آہنا کہ عقبیل کار و انند این سال بقابلہ رسانند
---	--

المقالہ الثانیۃ و حسن محل النہ

این یافته تاج بے نیازان در دزد سراز کلاہ ہر س آنکس کہ ہر کلاہ جاہ است و از کہ کلاہ پے کلاہی است تاسکے ز بچہ و بر و غیب	پذیر کلاہ سربازان این بی کلاہ نو بس فروش کلاہ بی کلاہ است بر مرد و جانش باو شاہی است چند از ناخیر یک و دلاخیر
--	---



۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

این سوره در روز پنجشنبه بخواند  
 بخت یعنی زوایا سال خیر و برکت  
 غنی شود و در روز یکشنبه  
 است و این برادر که کعبه  
 پیش از او در عالم بود و در  
 از او بود و در آنست  
 از او بود و در آنست



هم پیکش از بس لاله نوره  
 هم پیکش از کلاه موره  
 پیشانی و ناصیه سر اهرم  
 جونی و جوی شیر اهرم  
 جنبی حرکات و آدمی روی  
 تپش و تپش و تپش و تپش  
 چون زلف تپان و تپش گره و  
 چون پشت چپش بهار پیرا  
 طفت قدش ز نور ساده  
 بر آب زده ملک صفیرش  
 زخشی چو زخشی تیز و زخشان  
 واده نقبش دران منازل  
 نه ترس که در ره افکنده  
 نه از تیر شیر در رمیده  
 از غرش و غره اش همه را  
 بر پشت چپش فلک نهاد  
 گفته که سوارش علی الحال  
 دین گفت که دور باو یارب  
 هم پیکش از کلاه موره  
 هم پیکش از کلاه موره  
 پیشانی و ناصیه سر اهرم  
 جونی و جوی شیر اهرم  
 جنبی حرکات و آدمی روی  
 تپش و تپش و تپش و تپش  
 چون زلف تپان و تپش گره و  
 چون پشت چپش بهار پیرا  
 طفت قدش ز نور ساده  
 بر آب زده ملک صفیرش  
 زخشی چو زخشی تیز و زخشان  
 واده نقبش دران منازل  
 نه ترس که در ره افکنده  
 نه از تیر شیر در رمیده  
 از غرش و غره اش همه را  
 بر پشت چپش فلک نهاد  
 گفته که سوارش علی الحال  
 دین گفت که دور باو یارب



در این کتاب که در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰

زین دارا احسن از این	چو بخت براق میمون
راه ملکوت در گرفت	ز قیام حدوث برگرفته
بایستگان بیت معبود	بی پرده دران محافل نور
آینه شیشه حقیقت	آینه عصمت انبیا را
زندان سبیل و صحن رنگ	بگشاید زینت شیشه رنگ
پای سر سبز دره بر نهاده	چو شمع جودش چو از داده
زین مقصد جهان بچشم گرفته	شب راه بنویسم رفته
آهده و جانشین داده دران	پیش آمده و شش نهان خواهد
در کعبه کیم حجت جسدیده	از داده ای تقدس شکر شیده
بیک بگویش سر شینیده	در گاه قدس بدید دیده
مانع شده امن الرسولش	رویت شده به یثیروش
لا احمی رانده و جبارت	نشوده نو و نهرا اشارت
صد نصیحت در کشیده تالاب	آساقی منصف اندام شب
جرعه بسجابه داده نان کاس	باز آمده و جهان لابس
یک بود و دو صد و هزارش	او و قدر عشق و جایارش

در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰

در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰  
 در این شهر کاشان در روز ۱۲ ماه ۱۰۲۰





خط ملکوت الخ غلط ملکوت یسوی  
برین کہ در بیان و ادبیت  
و جامع ملکوت و در بنج میر کی  
بدان و وزیر خاں باشد  
در اصل جاساکان برین  
روح عظمیٰ را گویند و شرم  
مبارت از دوست آب  
محفوظ کبوتر ۱۲  
نادر خان  
عظیم  
کبوتر

رنگ چرخش سواد و طحا  
 خط ملکوت ناودانش  
 بیمارانش در ست خیزان  
 روض از پے پر وی خود را  
 دست آب ده مجاورانش  
 مانده همه ساکانش مادم  
 چون دانه سر کجاری صد  
 چون نقطه کی شده حاروش  
 اینک ره کعبه شهنشاه  
 خاقانے ازین قدم که هستی  
 هر که که حدیث کعبه را خم  
 زین نام چو کرسم و نازا

خاک حرمش مراد و لها  
 شهرستان ازل مکانش  
 مسکینانش خزینہ ریزان  
 خلد از پے رنگ بوی خود را  
 از زن و ده برج کوتراش  
 در سعی وقوف و طواف احرام  
 هر روزش عید و تهنش قدر  
 بیت احد اولین وجودش  
 کوخسته عشق و بنجے راه  
 در کعبه دل گریز و رستی  
 عقل آید و سے ضرور باغم  
 جان بوسه زند سر زبان را

باز آمدن بسیر خطاب با آفتاب

ای در دو و شاق بهفت پرده	بر تو دو و عروس جلوه کرده
و افجبر و ییل فعت تست	و اشمس طر از خلعت تست

[illegible]

کر چه بفرودے عطیے  
 تو محمدی و سخن خیر این نیست  
 رخ زردی اگر چه روح پاک  
 فردان چارند مملکت دو  
 هر چار مراد بخش جاحضا  
 هم کعبه و هم توبه نظر پد  
 فی پشت فلک چو تو سپردا  
 والی که مواس کعبه دارم  
 آن کعبه که اتم قبله شرع  
 پیچ اقتدای فتاوه بردا  
 از و هر خط امانم آری  
 کز سستی دل نه تو انم  
 چون دریا جوش کم نمائی  
 از من سخن تو در پندیر  
 چون آب ز بر نمنه بیانم

بان تانز نے دم از قدیے  
 از قطب چه سری چنین نیست  
 زردیت نشان تر سناک  
 یزدان و قران و کعبه و تو  
 دو محدث و دو قدیم از اسنا  
 در شیب و فراز ناگزیر پد  
 فی نامت زمین چو او سپردا  
 جان روی نمای کعبه دارم  
 بنسوب بواو غیر ذی ریع  
 کز سر دلم شوک خبر دا  
 پس گوش سوی دامنم آری  
 کوا از تبو بلب راخم  
 چون ماهی گوش بر کشائی  
 شرع که دهم بیاو گیر  
 تا آتش آب خوانت خواهم

[illegible]





[illegible]



[illegible]

وصفت اشترکاه سلطان محمد ابن محمود	
الهی به پناه نگاه عالم	شکر که بادشاه عظم
شکر گشت زنی نشانرا	صطربا بیت اسمانرا

سبب این است که  
 است بر آسان چایم  
 قیامت بی پایان برین معنی دارد  
 سخت در تمام عبادت از نیست  
 کمال از کمال و  
 چنانچه چشم به آفتاب میارم  
 این پنج فصل برین معنی دارد  
 بعد از این که از این کتاب  
 از این کتاب است  
 حال این که  
 شش و شصت از این کتاب  
 شش و شصت از این کتاب

عقل و علم از عقل و علم است  
و علم از عقل و علم است  
و علم از عقل و علم است  
و علم از عقل و علم است

بنی چو قضا فلج میدان  
 برداشته قط کشتور دین  
 بر جیس رکاب آسمان خزش  
 پیشانی ملک یافت مقصود  
 بر گوهر تاج او فرشته  
 بر چوب سریش از دل پاک  
 چترش فلک محیط غونهد  
 آوازه شد اندرین کهنش  
 زان عرش قوی نهادن  
 طغرائش سپهر صولت آمد  
 فرخ نقش فرو و طغرا +  
 گردون هزار لب بجنبید  
 یاسین صفت ست نام والا  
 در سجده کمره دیده اند این +  
 از نوک مسلم برافشاید

درگاه خدایگان ایران  
کشور و ده کافیه سلاطین  
سلطان جهان شان جهان بخش  
از دافع محمد این محمود  
ما غطیم حرتک نبشته  
بنگاشته بخت اماندیناک  
تختش مجل عرش دانست  
کالسلطان استوی علی العرش  
هین آیت کریمی افلاکین  
ایروی عروس دولت آمد  
زیر ابروست چشم بینا  
کان جرم بلال منصف وید  
نون و القلم ست شکل طغرائ  
نون و اقلی و را یاسین  
نبوشت که اعظمیت باشد

بنی چو قضا فسخ میدان  
 برداشته قسط کشور دین  
 بر جیس رکاب آسمان خزش  
 پیشانی ملک یافت مقصود  
 بر گوهر تاج او فرشته  
 بر چوب سریش از دل پاک  
 چترش فلک محیط غوغا  
 آوازه شد اندرین کس فخرش  
 زان عرش قوی نهادن زمین  
 طغراش سپهر صولت آمد  
 فرخ نقش فرود طغرا +  
 گردون بهر ارباب بخندید  
 یاسین صفت ست نام والا  
 در هیچ کس دیده اند این +  
 از نوک تسلیم برافشاید

درگاه خدایگان ایران  
 کشور ده کافه سلاطین  
 سلطان جهان تان جهان بخت  
 از دماغ محمد این محمود  
 ما خطم حرکت نبشته  
 بنگاشته بخت انا خدناک  
 تختش مجمل عرش دانست  
 کالسلطان استوی علی العرش  
 این آیت کبری فلکین  
 ابروی عروس دولت آمد  
 زیر ابروست چشم بینا  
 کان جرم بلال شخص دید  
 نون و القلم شکل طغرا  
 نون و القلمی و راس یاسین  
 نبیوت که اعصمت باکند

و ان شمه ۱۲۰۰ ساله بود  
 که انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت  
 و انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت  
 و انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت

تپ لرزه و صرع آسمان دید خرم دل آسمان گریه میان آورده بدست کوثر آیینغ کوشش بینا تیغ بران حصرم دیدی کز و چکدی زان حصرم حاصل با و شت تیغش سفر روان اعداست بحر گشت کفش که پایش تیغ در بحر بے ست دایمی آری صد چشمه کف به چوبه تیر پیرش همه اثر دایم با پر ماند بهنگ وقت بهنگش زان مقراضه بقدر مردون و ز نوک شان بر آن بدنها شمشش کنده از سر تماشا	از تو قیغش لباحت لغوید تعویذ نویل وست سلطان جنت بریر سایه تیغ شیت ز پوست گرک عراق در سر که بین پلارک و کشیزه سپهر گند نامیست طوبی سفری که روضه سیماست بر ماهی بحر گوهر آیینغ بر ماهی بحر چیت بار کاس سروشمان چه کفگیر هر یک دود هانه از دم و سر پیکان و و شتخ بر خد گشتش برنده قبای طلس از خون دوزنده از ان قبا کفنا پنج بهر غر از مینا
--	---

و ان شمه ۱۲۰۰ ساله بود  
 که انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت  
 و انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت  
 و انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت

و ان شمه ۱۲۰۰ ساله بود  
 که انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت  
 و انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت  
 و انچه در ۱۲۰۰ ساله بود  
 جنت را از سر بساطت



[illegible]



[illegible]









قومی همه سالگان عصمت  
 آن صفت که در میان زمین اند  
 بی خانه ساتسان روئیت  
 از جوانه علم قوت هر یک  
 چون آدم خواند علم سما  
 بل شن دایع زحق شنیده  
 ما آب حیات شمع خورده  
 افتاده ز طبع سان طوطی  
 ضرب ز علوم حق و دانشان  
 چون تیغ زبان کشیده پست  
 زان تیغ و قلم عروس اسرار  
 پیش و پس دین بکاشت بران  
 آفتاب کافه کاخ جسم زمین اند  
 بنی همه راز مرتبت زمین  
 درج ملک القضاء مفتی العرافین کافی الدین احمد

جان شان همه سال کان عصمت  
 سایه حق و سانس زمین اند  
 این خانه سایه سان که نیست  
 لا علم لک قوت هر یک  
 ناگروه فراموش آدم آسا  
 ما لایعین رات بدین  
 بر حصص نماز مرده کرده  
 همچون بی عنایب در جمع  
 چون جذرا صم عقید هایشان  
 از خانه زبان مار و روت  
 چون تیغ و قلم شده حل و دار  
 کرده چو حرف کلک یکسان  
 در سایه آفتاب دین اند  
 از منصب مفتی عرافین

تو می همه سالکان عصمت  
آن صفت که در میان زمین اند  
بی خانه ساتسان رو نیست  
از دانه علم قوت هر یک  
چون آدم خواند علم سما  
هل شن دل ز حق شنیده  
سایه حیات شمع خورشید  
افتاده ز طبع سان طوطی  
ضرب ز علم حق و ایشان  
چون تیغ زبان کشیده پست  
زبان تیغ و قلم عروس اسرار  
پیش و پس دین بگلان بران  
آفتاب کف کاخ جسم زمین اند  
بنی همه راز مرتبت زمین  
در محاکم القضاء مفتی العرافین کافی الدین احمد

است ماین ان اناست با کمال  
 و ثواب اولیائی  
 انجمنی دارد و قضاے آنجمنی نیز  
 اور حاصل ۱۲ شریع

[illegible]

<p>تا محلی نشود آسمان سبیل دار  اندز نزع است جان بیدار  حال امانت خدا اوست  عدلت امانت خدای  با اینهمه خود و قیقه گیر است  عاشش مدحیات او باد  از عدل و راز عمرتری است  کز وی ذوق قدس قدانت</p>	<p>و باد خطوط وین سبیل دار  تا زنده بدوست صورت دار  تا آسای انبیا اوست  شرع است اساس انبیای  کافی که ز عدل بی نظیر است  از صورت عدل ذات او باد  کز هر چه بکار گاه و نیی است  از بعدش امام فرق دانت</p>
---	--

روح ملك الشياخ محمد الدين ابو القاسم بن جعفر الطوسي

<p>محمد الدین ناصر شریعت          ابو القاسم بحریرجاء          بر کنده بنامه ووشاخنه          محمود صفت بکاک و فرمان          قزوین بین پیش قدرازان داشت          نامولد این امام گشت است</p>	<p>قدسی نفس و ملک طبیعت          بر لبوا حکیمان کوره قاهر          بیخ سفای سنگ لاهی          ویران کن سونات خندان          کاندخو دیکه از جهان داشت          آن در که بکش بود داشت است</p>
---	---

[illegible]

نفس و دماغ  
بانه منتهی شده است که همان که عوارض بهر جا  
بودی و در پی تو تمام شد و در وقت  
آن آتش فشانده و تمام دانستند  
شعره و جفا هم در تمام دانستند  
است و شعره و جفا هم در تمام دانستند  
یک بار از تیرالو ۱۲ \*







دینچه  
 هر دو عیب عجب کا عجز زان را از عیب  
 اثر با بهر سالان و نیز در آن شبستان  
 بغداد و سایرین بهشت است که سر رسیده اش  
 نقصان نیند بر دیون میوه بهشتی و سالکان  
 او سالکان بهشت از که سر نرسیده و در راه  
 او سالکان بهشت و در آن بهشتی که بدان  
 بجویند و در آن بهشتی که بدان  
 است نظر بر این پنج دواب و در آن بهشتی که  
 آب از این پنج دواب است و در آن بهشتی که  
 سلیمان نانی نام بر میگردد و در آن بهشتی که  
 دوازده بار در آن بهشتی که در آن بهشتی که  
 قطره در آن بهشتی که در آن بهشتی که  
 قاف در آن بهشتی که در آن بهشتی که  
 بسوی آن صفات است که در آن بهشتی که  
 و در آن بهشتی که در آن بهشتی که  
 خود و دواب که

<p>در صفت زورق که روی حبله روست</p>	<p>زورق ز برش وان ساکن</p>
<p>چون صورت رهروان باطن</p>	<p>چون کشکرة سحاب آبان</p>
<p>بر کوته آسمان شتابان</p>	<p></p>

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

دوم شکسته شد که منسوب به کسری است که در زمان او بود و بعد از او  
کسری نام داشت که در زمان او بود و بعد از او کسری نام داشت که در زمان او بود

دوازده تن بودند یعنی آن خلیفه  
 که حضرت عیسی علیه السلام گردیده و آن  
 خود میفرماید و حواریان چنانچه بعد ازین  
 خلافت نشستند و حواریان چنانچه بعد ازین  
 از دوستی که پس ازین بر سر آمدند و چون  
 که مقتضی باشد نام او بوده و چون  
 اشارت بخلیفه وقت خود نموده  
 بختی از اصف را بخلیفه

چون بگذری از جناب ان	آئی بدر جناب اشرف
در معرجه خلیفه روی زمین	المقتضی باشد تا شش قدم جلالت او بر سر خلیفه
بنی محرم خلیفه الحق	واراے احمد امام مطلق
از صف حواریان بر آئی	در صدر ریح دین در آئی
آنها صور مدحی انیک	آنها شعب اند طوبی انیک
آنها همه بیدق اند و نورین	اینک شرف صدر و داورین
بنی پس برقع جلالش	ارواح نظاره جلالش
ترسم که چو یافتم حضورش	حرآقه صفت شوی ز نورش
در ساحت قریش ارغی گام	آن بنی ازو که از تو اجرام
جمشید ثواب گوش بنی	خورشید صواب پوش بنی
یاب فاتم او هزار جمشید	یک انگشتش هزار خورشید
اهل ملکوتش آستین بوس	پیش در شل آسمان بین بوس
گیسو و عمامه تاج بر تاج	از چرخ و زلالش بلج برین
بروش روی کبر بایش	در گوش نهادی انبیاءیش

بشاید ریح است و در آن خلیفه  
 با و نموده تاج اوست چنانچه خلیفه  
 پس از آنکه از شش قدم جلالت او بر سر  
 و بنده گان بنی اردلان مطهر و مقدس  
 مخلوقات شمس و ماه و کواکب و  
 در برقع جلال اوست گردیده اند  
 و شش تن از شش و استغنی است  
 که نظاره یا عجبی درباری بخت  
 هم در این جهان بختی بختی  
 در آنجا که در آنجا  
 ۹۲  
 فطرت از آنکه است  
 در ساحت ارض بنی چون  
 قرب بابی از غایت عظمت و جلال  
 و در عالم فراد و در آنجا که  
 نور و تابان در آنجا که  
 شرف  
 علی اسلام  
 انجمنی بلس با غایت  
 فاطمه است مادر که آنکه  
 زهی بر دوش دارد که آنکه  
 روانی و روح شده و در آنجا که  
 در آنجا که در آنجا که  
 باقی است انبیاء

شرح  
 باقی است انبیاء



استاوه بر طشت و ارک  
چون خامه میان طشت گردان  
بشناسد علم طشت و فایه  
چون قرآن مجربین نقابست  
مخدوم و امام اهل ایمان  
عم زاده مصطفی چنان به  
هم دولت مصطفی است این نیز  
وین هم برکات مصطفی دان  
لا ملک فی شیشه هم ندارد و  
هر سکه که آن بنام او نیست  
آن سکه که نام او ندارد و  
پیشانی مشتری قسم یافت  
از شکوه و سیه ماه سازند  
رومی است نه نقش حاصل نه  
از حرمت مهر آونه از آرزو

دین و مهر کز دست تنگاری  
دین جرم زمین ساکنان  
تا اسب خلیفه زمین و وایه  
چون کعبه تقسیم در جاست  
و انگاه چو کعبه و چو قرآن  
زاده ز جهان و از جهان به  
با همش آفتاب ناچیز  
بخت از لش ابد بقا و ان  
و رتبه شش این جسم ندارد  
رو کرده و از ضرب نی است  
خو و بر رخ ز رشدن نیار  
ز آن سکه که نام او بر و تافت  
و آن سکه که زین پس طرازند  
و آن سکه که ز گرفت مغر  
باز و دل اینیاست بهر از

[illegible]

۹۴  
 کشتن بیاورد  
 کشت بیاورد  
 کشت بیاورد  
 کشت بیاورد

۹۴  
 کشت بیاورد

بر گردان صد هزار و نیار ز راهی خطیستی است اجرام الحقیقی قسمیده یزدان خورشید ز او یوسف اوست و سایه سائیه است و اقبال ولی محمد و ابود آن ملک فرخنده روز به باد در رحمت خاندان عباس در مانده بدامگاه شروان بغداد بود مقام خورش	پیدا است بهر اوشب تار اینک بگر از پس شام بر هر جری بفریب فرمان زان ظل خدا وین به نیر و است خورشید کند پا و شایسته بر کوته عرش محمد و آباد این تاجستان تاج ده باد خاقانی زاروان شمس الفاس مرغیت شمس اسمی ایشان روز که خاک و صد غلش
در آرزو برودن بغداد و اشتیاق نمودن بدو و ستایش ائمه علما و صدور کبری جمعه ائمه علیهم	فرخ عمری که رفت بر باد آن آب جز آب خضر مشهور و آن باد چو باد عیسای نگار
در صحبت آب و باد بغداد کوزند گے ابد و حب بر کو عمر و و باره آور و بار	فرخ عمری که رفت بر باد آن آب جز آب خضر مشهور و آن باد چو باد عیسای نگار



[illegible]

«  
 چرخ بر شکر کمال مشرب نیاید  
 عالی در شقایق ناز تو ز کز بود  
 شبنم **لا** در لاله دوست و شقی  
 یاد کند شوق و یغمان یعنی آن یکست که  
 لکاز صفت و سخن غم داند ده  
 فرشته واقع شده و خسته و خسته  
 و عشق و محبت و دلی که  
 شبنم بر شکر کمال مشرب نیاید



زبان جسد ان جانان  
 در گنج عارفان شغل باطن  
 در گنج عارفان شغل باطن  
 در گنج عارفان شغل باطن

<p>در معج قدره الانه غزالدین ابو الفضل محمد سعادت شری قمره انکلی</p>	
<p>زان جمله راست ذکر گوئی +</p>	<p>غزالدین نام نام جوئے</p>
<p>جان بخشم غزالدین را</p>	<p>غزالدین صدر اشعر را</p>
<p>آن سابق و ساکک معارج</p>	<p>ابو الفضل محمد معارج</p>
<p>کرده دل پاکش از نمانم</p>	<p>و عوی برادر بکام</p>
<p>با جان من شکسته بسته</p>	<p>بر خوان و داوانان شکسته</p>
<p>جان من و او یک قضیت</p>	<p>راوه ز شیمه شیت</p>
<p>الحق و ویرا و رید سادو</p>	<p>هر دو وز یک شیمه زاوه</p>
<p>از سر خنم که روی نموی</p>	<p>تقصود بجان او که او بود</p>
<p>المقاله الرقبه فی اوصاف الکعبه والهدیه و مولاه البیلا</p>	
<p>ومالیسکم و تسبی موار والاوراد و خرائین الاوتار</p>	
<p>ای حور ناسه و خلیه کستر</p>	<p>احا و نشان و جمع پرور</p>
<p>باتوسه اساس و حج محکم</p>	<p>از تو و و لباس هر محکم</p>
<p>چون بگذری از قضا بگذار</p>	<p>که نه شمری سعادت آبا و</p>
<p>اول که بگوید تازی شهب</p>	<p>یا فنی ز چار جوی شرب</p>

این شعر از زبان  
 حضرت امام رضا علیه السلام  
 است و در کتاب  
 مناقب ایشان  
 آمده است و در  
 بعضی نسخ  
 در کتاب  
 مناقب  
 ایشان  
 آمده است

در حدیث آمده است که  
 این شعر از زبان  
 حضرت امام رضا علیه السلام  
 است و در کتاب  
 مناقب ایشان  
 آمده است

برتکناش از پے یارو  
 شری بنی چو خلق اثر من  
 هم صاحب حوشه و درو  
 عاجز شده زان فراخ دست  
 جبرئیل در روز مالک الملک  
 خاکش بکینه شمع بایست  
 پوشش ز زبان آتش تاب  
 در سایش مشهور و معروف  
 سرابینه کلاه در پاس  
 جاشما چو سپاه نخل در جوش  
 در خدمت شیر مرد عالم  
 از حوض جان هفت دولا  
 در ناله صبح شک از فر  
 زان غایت که شمسای  
 خود بر سر خاکش از کرامت  
 در شهدار یعنی زمین سای  
 بر خاک امیر خسل هوش  
 چون شاخ گوزن قد کنی خم  
 آن خاک ظهور رانی آب  
 سائے ابدلایه فلک بر  
 در تربت تو تراب سالی  
 اما تاریم و تبارات

این کلام از حضرت مولانا  
 در وصف حضرت علی بن ابی طالب  
 علیه السلام است که در روز  
 قیامت از کفایت او در  
 دنیا و آخرت شگرتی  
 خواهد بود که در کتب  
 معتبره مذکور است

این کلام از حضرت مولانا  
 در وصف حضرت علی بن ابی طالب  
 علیه السلام است که در روز  
 قیامت از کفایت او در  
 دنیا و آخرت شگرتی  
 خواهد بود که در کتب  
 معتبره مذکور است

این کلام از حضرت مولانا  
 در وصف حضرت علی بن ابی طالب  
 علیه السلام است که در روز  
 قیامت از کفایت او در  
 دنیا و آخرت شگرتی  
 خواهد بود که در کتب  
 معتبره مذکور است



۱۰۴  
 در عرصه باویه سینه روی  
 از شنیدن خضر خورش  
 چون واوی امین از کرمت  
 ز اندیشه مردنیات اندیش  
 از نور نه ارحم بر او  
 زان بزمه و آب گشته موجود  
 چون غمزه دوست گاه و ستا  
 از بزمه چو مارض خط آور  
 و ایام علامت شینت اوست  
 در روضه مرتضی رسیدی  
 با نخله شوق در ره نخبه  
 خجریات عرب کنی یاد  
 خواندنی به نیاز حذر اسجد  
 آتی سووی واوی مقدس  
 در صفت باویه  
 باویه بل ریاض خود روی  
 از نخله صبا سموش  
 همیشه واوی قیامت  
 اندازة عرض و طول او بیش  
 در عرصه هزار جلوه و روضه  
 در آینه خضر و درع داود  
 با سم و لیک زرگستان  
 خاشک بهاس مستقی در

انسر و زو و سر شد در آن آسمان در جانب طور سینا و ششانی بنظر کلیم الله در آمد عصاره گرفت و در آن جانب در  
 استرازا آمد و در روضه مطهر است که از منزل موسی علیه السلام تاملی که آن روشنی نمود اگر است در او در فرسخ  
 مسافت بود و آنجا بوسه کمال نفسانی آن مسافت را بطرفه امین می نمود چون نزدیک بان آتش سید انش  
 عظیم دید که از شمع درخت سر کشیده است آنجا بپرسید قصه کرد که قدری آن آتش فراگرفت و نتوانست قصد مراجعت کند  
 آواز شنید که یا موسی کلیم الله یک گفته به جانب نگه داشت چنانکه دید آن خدا تبارک و تعالی را که در کت سوم موسی گفت تو چه کسی  
 کلام تو میشنوم و ترا نمی بینم خطاب رسید که ای یانا اندرب العالمین کلیم الله سجده نمود و بخلع نعلین با سر گشت **قصه**  
 حق سبحانه و تعالی در او در روضه مطهر سینا موسی علیه السلام را مشمول نظر لطف گردانیده بهاس بنوش پوشانید چون بنی اسرا  
 کرات و معرات بعضی آنجا رسیدند که ما را شریفی مجددی باید آنجا بنمائی را معروض بارگاه احدیت ساخت خطاب آمد  
 که بطور سینا نشاء به حضرت با هفتاد و یکس از صلحای بنی اسرا تامل بطرف طور در حرکت آمد بعد از وصول مقصد بان  
 نفی بر و بطور بالا رفت ابری میان او و بنی اسرا نیکیان حاصل شده حضرت ملک عالم به زبان و کلام آنجا در حکم آمد و **الوجه**  
 که تورات بر این کتاب بود از زانی فرمود بعد از رفع حجاب آن هفتاد نفر یا موسی علیه السلام گفتند که مقصود بنی اسرا تامل از فرشتگان با  
 آن بود که با شماع کلام الهی فائز گردیم و نزد قوم ادعای شهادت نماییم آنحضرت متعجب از این امر و عرض فرمود باز بر حق پدید آمد موسی  
 علیه السلام را با مقتدا و تامل نمود مجموع بشنیدن کلام الهی سر و زانو گشته چون حجاب مرتفع شد زلفا گفتند که تا بعاینه خدا را بینیم چه بورت  
 تو اعترفت نمایم بعد از جریان این بیست و زبان ایشان صاعقه در سید و هم را خاکستر گردانید موسی چون این خیال مشاهده فرمود از حیرت و تعجب  
 حیات ایشان از آن و تامل نمود حضرت عزت آنجا را بحال حیات آورده و شرح **الحق** زبان بنوعی در اعدای فهم و آتشید و خطا کرد و در آن  
 درم با کفر و پیران شریعت و متعجب از این و تامل نمود و از جامه است و اکثر جامه صوفی را گویند و درین بیت لعل و شریعت است **الحق** از بنوعی سید عالم را که خطا کرد  
 و خطا آوردن مخطو شدن جوان ساده رو گویم از این خطا آوردن نیز بهمان معنی مستفاد میشود و مستحق با نعم و تقی تا و نعم آن بهر **تتمیم**

۱۰۵  
 ۱۰۵  
 ۱۰۵



است "شش" و نهین از مقام  
طریقت یافته و به باد صبح  
محرران و صبح





ساقی بدم باقرایه نوش  
 وز خور رانده صوت و نحوه  
 پس گشته شقای قریه پرور  
 کای دادی که خاک ملک الله  
 در صفت احرامگاه و محرمان  
 آنی سجده گاه احرام  
 چون قدرت از عراق دارند  
 احمال مناسک از ندانی  
 بنی نقیبا عرش صف صفت  
 کرده سیه ملانک از پر  
 بر بسته مظلله از کرامات  
 افکنده همان حامل از پر  
 لیک جبارت از بدون بیان  
 چون پنج انگشت صف صفت  
 بر خاسته یکسر از سر جان  
 از شاخ گوزن هم تخی تر  
 عریانی هست زیب مردان  
 میقات که خواصل سلام  
 میقات تو ذات عرق خوند  
 از مجتهد انش باز خوانی  
 استاده میان قلع مقصود  
 بر عالم سائبان انضر  
 از انجمن طویر جنات  
 بنماده سران خامه از سر  
 بسحانک شنارت درون شان  
 چون ناخن تن بر نه تانان  
 چون فاشگان صور عریان  
 اما ز بهار نوبه بر  
 عریان بر تیغ روز سیدان

[illegible][illegible]

ساقی بدره با قرآیه نوش وز خنجرانده و سموت و لخواه	اپس گشته نقای قریه بر دوش کای داوی مکّه خاک ملک الله
وصفت احرامگاه و محرمان	
اتی سجده گاه احرام چون مقدس از عراق دهند احمال شناسک از ندانی بنی لقباء عرش صف صف کرده سیه ملائک از پر بر بسته مظلّه از کرامات افکنده بهمان حامل از پر لیک صبارت از برون شان چون پنج گشت صف صف بر خاسته کیس از سر جان از شاخ گوزن هم تخی تر عریانی هست زیب مردان	میقات که خواصل سلام میقات تو ذوات عرق خنده از مجتهدانش باز خوانی استاده میان قاع نصف بر عالم سائبان انصر از اخچر طیور جنات بنهاده سران عمامه از سر سحانک شارت رون شان چون ناخن تن پر بنه نامان چون خاشاکان صور عریان اما ز بهار نوبه بر عریان بد تیغ روز میدان

[illegible]

[illegible]



۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱









فقیہی کہ از باب تمسک ندارد

ایک دہائی کے بعد اس وقت  
کہ وہیں نافع جہان شگاہاقت  
جہان نادر کو دو وقت استقامت  
مستعد ہوا سال موعود استقامت  
مستعد ہوا سال موعود استقامت  
مستعد ہوا سال موعود استقامت

114

[illegible]

2013



یا ترسان نیانہ حرف  
آن ہندونی بکر سا خور و  
خلقان ہمہ در برش گرفتہ  
اور اسہ بر اور اتفانے  
زانکہ کہ ز ماوران پراوند  
تا روز قیام ہمہ بدنیان  
از سنگ سیہ چوباز گوی

در صفت چاه زمزم  
 چشمت ایودا اعظم است  
 استاده فراز چشمه پاک  
 لب خشک زبان برون فکند  
 محتاج طهارت است کوثر  
 ندانه شده دلمه چاه  
 یا منشاریست حلقه گشته  
 بادو گشتان چاه زمزم

سازنده و دوستدار  
 خدایا که بزرگوار  
 خدایا که بزرگوار  
 خدایا که بزرگوار



آنجا بنی تمام خمسه  
 پس باز کعبه باز گردی  
 چون مرغ که دانه چنید از گل  
 چون ابر که ریخت قطره باران  
 بر کعبه چه منت از زمین بوی  
 چون سنگ سیاه را کنی مهر  
 شوده کنی منیش از پای  
 پشانی کان زمین نورود  
 ز آتش چنید زبان چنانکه خوا  
 همچون لب یار باشی آنجا  
 تبسم گذار و نبدانی  
 مخاطبه گردن با کعبه از زبان کتابت  
 گردت چو بات نقش گردان  
 و زمانت زمین صلب عالم  
 سطح زمین از تو چرخ هشتم

[illegible][illegible]

[illegible]



[illegible]



۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱





نورآوردان و نورزیده اند و طاعت  
نویزان را با کوبانان

الحق دم اری از بدیعتی ازاد  
نهی را فوس

سین می بر موعون استنار فونو  
فونازان اندر طر

تاریخ تواریخ که از تواریخ  
تکامل دارم بقوت تکامل

عن درویشی که چهار

*[Handwritten notes:]*

معموم نه  
استیلاست  
فوق غافل  
افراد با

امیر محمد شاهى در ملى شهنشاهى نادر شاهى

نشت کسی مقابل او  
رخ طرح نهاد و نشت بترق  
شطح بخی چرخ را بشه مات  
کویل فکندہ عنصری را  
خاقانی را شناس با قطع  
بر دست صبا ہمتی سپارد  
تو بادے اگر چہ او نمائد  
تیمار نیمگان بدارے  
از آتش و آب شان گمدا ر  
زیر اکہ حلال زادگانند  
حرز تو ز بھیہ خاطر او

در جلالت نازل او کد  
تو بازان را بپای حق  
انگنده بشه رخ مقالات  
محمود نشست غم ببری را  
بگلج سخن پیرین کهن نطع  
ولیو ان ثنات می نگار و  
این تحفه صبا بتور ساند  
تو دوست بکار او بر آری  
دانی تر و تازه اند ز نهار  
مگذار که دل شکسته مانند  
بر نو خلفان فاخر او

و داسان قاشق  
عانی است ایشتر  
لرخ ۴۴ این  
باخته سن اولی  
نماد و فضا و فرا  
وی و صفای حاله  
دارد دست دروغ  
چونین  
باید که مردم  
و یکسان صاحب  
کلیت

۱۶۶

[illegible]

اینستای روزگار  
کسر فضلا و نصب آفات  
بد ساز چو گره و کره ساز  
تو بر تو نیست نه چون سطرلاب

در نذمت حسام و  
جوتی حرف از سر خرافات  
جان در تبیل و ریح پرواز  
اند که گشته سر چو دلاب

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
الطاهر المنيّر

و در این کتاب  
در باب اول  
از تاریخ احوال و سیرت  
و در باب دوم  
از تاریخ احوال و سیرت

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

[illegible][illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

و این کتاب را به دست خود بنویسید





ان اشارت است باینکه در این  
آیه سه چیز مذکور است اول  
المراتب البصیرة افان جلد البصر  
الغسل علی وجهه فانه یبصر ۱۲۱







[illegible][illegible]





۱۲  
 ۱۱  
 ۱۰  
 ۹  
 ۸  
 ۷  
 ۶  
 ۵  
 ۴  
 ۳  
 ۲  
 ۱

فصل در لغت حضرت سالت این فصل اعیانیه الومی خوانند  
 با اعظم شانک ای حضرت  
 ای عطر عطاسی تو بیکدم  
 ای خاک درت هیچ اکبر  
 ای دین تو صبح هفت پرده  
 ای خضر پی تو پر گرفته  
 ای از تو کرم مملد الذات  
 چون اصل طهارت از جوهر است  
 خط ابدی تو دوده بس  
 چنانم سویی تست مثبت جوی  
 از خامه چو مدح تو طرازم  
 چون خامه من ز دوده گرد  
 دوده کندم و بر اینم  
 مدح تو بدست جان نویسم  
 زبان روی جهان ز نور فانی  
 با اکرم و جهک ای مطهر  
 صد ساله خراج برود و عالم  
 جان دوده صد هزار عاقل  
 ملقین تو مرده زنده کرده  
 تقویم بقا ز سر گرفته  
 چون خوانت از شمار است  
 چون گویم بحبر نا طهور است  
 شبها زان را بجز کرگس  
 مدحت خوانم نه شیت گوی  
 خواهم که ز دیده دوده سالم  
 کیوان خواهد که دوده گردد  
 از دوده چرخ چرخ چارم  
 بر ناصیه جهان نویسم  
 هر صبح چو کاغذ است شامی

۱۳۵  
 ۱۳۴  
 ۱۳۳  
 ۱۳۲  
 ۱۳۱  
 ۱۳۰  
 ۱۲۹  
 ۱۲۸  
 ۱۲۷  
 ۱۲۶  
 ۱۲۵  
 ۱۲۴  
 ۱۲۳  
 ۱۲۲  
 ۱۲۱  
 ۱۲۰  
 ۱۱۹  
 ۱۱۸  
 ۱۱۷  
 ۱۱۶  
 ۱۱۵  
 ۱۱۴  
 ۱۱۳  
 ۱۱۲  
 ۱۱۱  
 ۱۱۰  
 ۱۰۹  
 ۱۰۸  
 ۱۰۷  
 ۱۰۶  
 ۱۰۵  
 ۱۰۴  
 ۱۰۳  
 ۱۰۲  
 ۱۰۱  
 ۱۰۰  
 ۹۹  
 ۹۸  
 ۹۷  
 ۹۶  
 ۹۵  
 ۹۴  
 ۹۳  
 ۹۲  
 ۹۱  
 ۹۰  
 ۸۹  
 ۸۸  
 ۸۷  
 ۸۶  
 ۸۵  
 ۸۴  
 ۸۳  
 ۸۲  
 ۸۱  
 ۸۰  
 ۷۹  
 ۷۸  
 ۷۷  
 ۷۶  
 ۷۵  
 ۷۴  
 ۷۳  
 ۷۲  
 ۷۱  
 ۷۰  
 ۶۹  
 ۶۸  
 ۶۷  
 ۶۶  
 ۶۵  
 ۶۴  
 ۶۳  
 ۶۲  
 ۶۱  
 ۶۰  
 ۵۹  
 ۵۸  
 ۵۷  
 ۵۶  
 ۵۵  
 ۵۴  
 ۵۳  
 ۵۲  
 ۵۱  
 ۵۰  
 ۴۹  
 ۴۸  
 ۴۷  
 ۴۶  
 ۴۵  
 ۴۴  
 ۴۳  
 ۴۲  
 ۴۱  
 ۴۰  
 ۳۹  
 ۳۸  
 ۳۷  
 ۳۶  
 ۳۵  
 ۳۴  
 ۳۳  
 ۳۲  
 ۳۱  
 ۳۰  
 ۲۹  
 ۲۸  
 ۲۷  
 ۲۶  
 ۲۵  
 ۲۴  
 ۲۳  
 ۲۲  
 ۲۱  
 ۲۰  
 ۱۹  
 ۱۸  
 ۱۷  
 ۱۶  
 ۱۵  
 ۱۴  
 ۱۳  
 ۱۲  
 ۱۱  
 ۱۰  
 ۹  
 ۸  
 ۷  
 ۶  
 ۵  
 ۴  
 ۳  
 ۲  
 ۱

2

[illegible]

<p> شتم که بزرگ نویسم این نام  کامیار و دم آتش آید ز ش  بر روی من از قضا قلم گشت </p>	<p> بود این قصه منغور و کام  چون خوی ز سامن بدر  پس بر سلم انحر و ف بگشت </p>
<p> ایضا لغت حضرت نبوی ص  صواته الله علیه سبیل ع  طایفه </p>	<p> سلطان قدر ترا و آتی عهد  سفاشیه تو بر گرفته  واخر شده در و کون سلطان </p>
<p> ای کرده درین نقشه کون عهد  غور و پشت پایوه فرشته  اول بدو سیر بار بزدان </p>	<p> که منضم و سگه مظفر  جان پرور و یک تنه جهانگیر  ملک از شته جمله کامران تر </p>
<p> شاهی نه چو منه سپه لشکر  شاه نشسته آفتاب تاثیر  نی چون شتر قفسه سبب ضبط </p>	<p> نه شاه زبان گرفته چون باز  سپه بنگ تو انبیا هر مسل  در بزم تورش چاشنی گیر </p>
<p> چون غمقا شاه نطق پرواز  دستگیر تو شد در دار اول  در ملک تو قفل پی برید </p>	<p> طغر اکش چه خریطه کش هم  جبریل برید بار گاه است  طغر اکش تو سر و شش اعظم </p>
<p> ارواح علم بر سپاه است </p>	<p> </p>

[illegible]

۴۲ حقیقت کی باتوں سے ہمیں  
 اور بشری شریعت کی باتوں سے ہمیں  
 ۴۳ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۴۴ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۴۵ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۴۶ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۴۷ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۴۸ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۴۹ ان کے صفات و صفات سے ہمیں  
 ۵۰ ان کے صفات و صفات سے ہمیں







از عادی عاوش هندی  
از ششده قنارون  
در وصف توسا کتایم  
زان عرضه کن بجزوه ذکر  
این ترکاند خانه ز اوش  
هر یک بحری و چون صد بکر  
تسکین دل هزار سکین  
از آل تگین گران بهاتر  
بر کشور غیر ناکدشته  
یکیک عجمی و لے در می گو  
داشته که تنگست و اور  
سجین گویان بر سو سولی  
ایمن همه در سواد خاطر  
اما سجز زیند بد کار  
چون مریم روزه دار عذرا

در مود و هاتیش رساند  
در پنجه بقا به پیوست  
خاقان ممالک کلام است  
ترکان سخن ز سر که فکر  
خاقانی ازان لقب فتاش  
گوهر خاتون پرده فکر  
تحمین طلب از جوار یاسین  
زال یاسین سبک تاتار  
نه برده شده و نه داه کشته  
یلوچ شناس و تنگرمی گو  
تن داده بعشق بگری در  
فی فی گویان ز دست مینی  
از آفت ز رحم المقابر  
کشته و روشن آوجی خوار  
پس تهمت ویده مریم آس

از عادی عاوش هندی  
از ششده قنارون  
در وصف توسا کتایم  
زان عرضه کن بجزوه ذکر  
این ترکاند خانه ز اوش  
هر یک بحری و چون صد بکر  
تسکین دل هزار سکین  
از آل تگین گران بهاتر  
بر کشور غیر ناکدشته  
یکیک عجمی و لے در می گو  
داشته که تنگست و اور  
سجین گویان بر سو سولی  
ایمن همه در سواد خاطر  
اما سجز زیند بد کار  
چون مریم روزه دار عذرا  
از عادی عاوش هندی  
از ششده قنارون  
در وصف توسا کتایم  
زان عرضه کن بجزوه ذکر  
این ترکاند خانه ز اوش  
هر یک بحری و چون صد بکر  
تسکین دل هزار سکین  
از آل تگین گران بهاتر  
بر کشور غیر ناکدشته  
یکیک عجمی و لے در می گو  
داشته که تنگست و اور  
سجین گویان بر سو سولی  
ایمن همه در سواد خاطر  
اما سجز زیند بد کار  
چون مریم روزه دار عذرا  
از عادی عاوش هندی  
از ششده قنارون  
در وصف توسا کتایم  
زان عرضه کن بجزوه ذکر  
این ترکاند خانه ز اوش  
هر یک بحری و چون صد بکر  
تسکین دل هزار سکین  
از آل تگین گران بهاتر  
بر کشور غیر ناکدشته  
یکیک عجمی و لے در می گو  
داشته که تنگست و اور  
سجین گویان بر سو سولی  
ایمن همه در سواد خاطر  
اما سجز زیند بد کار  
چون مریم روزه دار عذرا

در ذات تو عالمی علم و قدرت و قلوب عالمی علم و قدرت  
 در ذات تو عالمی علم و قدرت و قلوب عالمی علم و قدرت  
 در ذات تو عالمی علم و قدرت و قلوب عالمی علم و قدرت  
 در ذات تو عالمی علم و قدرت و قلوب عالمی علم و قدرت

پوشیده بوی جمله اندام از سوی لباس کرده خود چون لبست وید بایه پیش بر چون بی قدم گذشتند گردن سوی تویش آنگ بر بند و عقد و عقد بند خاقان زنده کرده است او ختم کند بخود را اشعار بر وجود و بر تو اخت تو زلفش بگذرانند	از شتی ناخست طبع نام سر یک پی نفع چشم بد لبست شده پیش ویده پیش اینک هم خیل خیل گشتند باجی عرب شدند یکنگ تا لطف تو هر کرا پسند این طالع خاص برده است تو ختم کنی پیر را ختم است بهر چه گفت و تو این شک و شعری ابرازند
فصل و کریم و نعت سید المرسلین ای عامل عدل و عالم و علم روخته آفتاب زاده قائم بدم تو ذات آدم اصل اویت اگر چه بر گشت	فصل و کریم و نعت سید المرسلین ای قابل دے و قابل علم ای جو و تو نیم علم و او ای نقطه ذات هر دو عالم ذات نقطه خط جہات

آفتاب کی به از طلوع  
 مسج و آفتاب بهار علم  
 در شمس و بخت شعاع  
 و نور آفتاب است ۱۱  
 ای نقطه خط  
 ای دو عالم توئی و درگاه  
 بود ذات تو تو ظهور  
 آمد و از دست تو  
 و غیب تو تو ظهور  
 جالبه و تو تو ظهور  
 شمس و تو تو ظهور  
 ای جو و تو تو ظهور  
 ای نقطه ذات هر دو عالم  
 ذات نقطه خط جہات  
 نقش بر آینه است ۱۲

[illegible]

[illegible]

نظر دایاس است  
تو با جیات رسیده  
را و در دست و محبت و محبت

<p>حضرت از تو شراب در کشیده داوود معنی در تو یعقوب خضر بر غم رسیده یوسف ز تو کرده ملک تحصیل یحیی در در محبت اندور جبرئیل ز حواریان خاصیت قدر تو کبوتر است پران هر که که نشینش بسیار آن سبزه بر فلک است پر وین نگر اندران میانه کیوان ز نیشبت مادم رای و دل او نماند بر جا بر جبین ز سم است خیره هم دست تو بگلدن تابش بهرام همی کشد به بندت</p>	<p>ایاس جبره رسیده جهم صاحب جیش عسکر تو کماله دیده از تو دیده در صدر تو خوانده علم تاویل در مکتب تو فرغش آموز پر و ده لطف خوان صحت کوناه بر دلبالم جهان بر جیش فلک البروج شاید کو دانه آن کبوتران است کار زن و ارست دانه وانه در مافده به تفرس به سر سام سر سامی و انگهی دل پاک بر دیده نقاب از آب تیره یکان تو بر کشاید لبش خیشش نفس از خم کندت</p>
--	--

نظر دایاس است  
تو با جیات رسیده  
را و در دست و محبت و محبت  
است چنانچه در کماله است  
در صدر تو خوانده علم تاویل  
در مکتب تو فرغش آموز  
پر و ده لطف خوان صحت  
کوناه بر دلبالم جهان  
بر جیش فلک البروج شاید  
کو دانه آن کبوتران است  
کار زن و ارست دانه وانه  
در مافده به تفرس به سر سام  
سر سامی و انگهی دل پاک  
بر دیده نقاب از آب تیره  
یکان تو بر کشاید لبش  
خیشش نفس از خم کندت  
دایاس جبره رسیده  
جهم صاحب جیش عسکر تو  
کماله دیده از تو دیده  
در صدر تو خوانده علم تاویل  
در مکتب تو فرغش آموز  
پر و ده لطف خوان صحت  
کوناه بر دلبالم جهان  
بر جیش فلک البروج شاید  
کو دانه آن کبوتران است  
کار زن و ارست دانه وانه  
در مافده به تفرس به سر سام  
سر سامی و انگهی دل پاک  
بر دیده نقاب از آب تیره  
یکان تو بر کشاید لبش  
خیشش نفس از خم کندت









[illegible]

در خضوع و شوق و نصوح و استهال و استنار لعبت

بادشاهه  
 بهلولان و تاشی  
 و کاف و عاری نام  
 راجه و مریه و اشک  
 توره خالی با انیا  
 پیر و در و کلا  
 قوس کهنه دست  
 جلیقه و تاشی  
 و کاف و عاری  
 راجه و مریه  
 توره خالی  
 پیر و در  
 قوس کهنه  
 جلیقه و تاشی

[illegible]

بجای کلیم هم زیست تاریست واقع شده  
نوعی پیشه کارکن گشتهاشم با ذات  
نقصان ۱۲ ششج باید داشت که در عدد ۱۲  
احباب گفت کسلی است بعضی نیز نهند که  
و این مرد و قیل و سواست و قیل و قیل  
گفتن آن اندوخت هم ایشان که  
کسی بنامه را نعم هم بنامه را نعم  
کسی بنامه را نعم هم بنامه را نعم

بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند  
در بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند  
در بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند

آن شیر دلاان که نطق دشتند	گر جاده سنگی و سیم یک راه	کشف کرم ترا چه نقصان	جبریل جسد برو پرین جاده
در انابت و ترک شوغل دنیا و کس			
تا عقل مراد بر گشت خواند	از کمال و ولتم بهر دم	لقب بر برات و دو کرم را ند	می بانگ رسد کاصحت لازم
آنصرفت مرا بلعب و نیزنگ	آنما فکر تم از تو صفوت انداخت	شطح شمای تو در آموخت	تبی حمره و کبتین دورنگ
آنمقیم ندا و همت پاک	آنمست من بعد رتو باخت	بادیو هوا تمار و در خاک	آنکستری ثنائی تو باخت
چون منت تست اما کین	چون طفل دگر برون تبارم	با حرص بناخت جفت باطا	پیر خردست بابک من
بشمار در موس گزیدم	بود از قبل گر و بد عوی	سرمایک آرزو و نیازم	بافس جبا به کشیدم
		از من دین و نفس دین	

بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند  
در بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند  
در بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند

بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند  
در بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند  
در بعضی از اینها را در کتاب دیگر  
عقل را بطور دیگر گفته اند







مرغ بدّم از شمیم بر از  
 نو کرده ام از عنایت تو  
 هر سو که بروی شوم هر چه  
 چون باز بقصد کین نیرم  
 چون نایغ نخواهم اختیاری  
 نیوم چه غراب نابسان  
 آن به که چه بکس کبوتر  
 چون طوطی غمگین گویم  
 چون شاکر است روغنی تن  
 چون ببل اگر چه لغز گویم  
 چون بوم خرا بهاگز نیم  
 طلاس هم روغن یقین را  
 بر خوان چو تو بهت سالار  
 باسی تو در برم بتاثير

و چون بدّم از شمیم بر از  
 نو کرده ام از عنایت تو  
 هر سو که بروی شوم هر چه  
 چون باز بقصد کین نیرم  
 چون نایغ نخواهم اختیاری  
 نیوم چه غراب نابسان  
 آن به که چه بکس کبوتر  
 چون طوطی غمگین گویم  
 چون شاکر است روغنی تن  
 چون ببل اگر چه لغز گویم  
 چون بوم خرا بهاگز نیم  
 طلاس هم روغن یقین را  
 بر خوان چو تو بهت سالار  
 باسی تو در برم بتاثير

فصل في اشعار الغزل

[illegible]





[illegible]









شرح چرخ افغانی چون  
 آسمان نطق نه راست  
 مکنده نقصان نواز  
 تاجش کوهش فلک بشود  
 ترازو را کوبند زمین بهی  
 و کمر او را قلم می بندی  
 میا نسا هاشمی بند  
 غنیمت را از پیشانی  
 نویکی تمام عالم را از  
 شمع ریگن خود را برین  
 ۱۴۰  
 آسمان است پیش  
 خون افغانان  
 شمع است پیش  
 نعل بدو  
 چرخ افغانی  
 چرخ افغانی  
 ازین دیار را با هم  
 \* \* \*

ای یک سر چشم خفتنی باغ از تو خجسته گران بار برگشده فستقی به به ماه چون چرخ نطق نه گندست کوه از پی حکم تو کمر بست خونین تو کنی همه در و دشت باز زمین بیشتر بر آئے از قوت نشتر تو پیوست ای تاج سران شاکر زمین بنده طوق دار سر باز سلطانے و باسج هدم دائم سفر حجاز کردی اول ز عراق در گرفتے از بهر سجود و در گه شاه هم چهرت خوش خویش هم بر	ای حلیه زبان و خفتنی عجبانی پوشش فستقی وار عجبانی کرده کسوت ماه زمین کمرش ز کیسه تست کان از کرم تو کیسه رست از نشتر زربین بگون طشت خون از رگ تیره شب کشائی خون در دل سنگین بگرفت خاقانی طوق دار شکرت سر نعل بها قبول کن باز سلطان چه خلیفه و خضر هم چون خضر چشمه باز خوروی بر در گه شه مقرر گفتم راج گشتی چو دال و رگاه رخشان کردی بدائع سلطان
---	--









[illegible]

آن داس چشم دین و افتاد هر شب بدخنگ مصریان است مهر که شکسته اند نامش کان حرف که انتهای شام است از دفتر شام در اقامت ایم	خونابزه چشم دین برون داد چون خوشه سنان کشیده را حرفی شمار از شمارش خود اول مصر از تمام است مهرت سقط چون حرف خرم است
و ستماییش شام	و ستماییش شام
شام از دوجان مثال دارد حال بخ مصر گشت پنهان زین حال سید که چهره گرفت بر مصر نقطه منی مصر است شام است سفر که ملاک شام کتب علم انبیا است شام ابریت ملک است موصول حرم خات بخش است عروش است لبرقه حرم در	با مصر چه اتصال دارد در نقطه حال خامی خندان گر شرح زیان کشید گفت زیر نقطه هزار است بیت که صا و قان سالک هم مشرب جان اصفیا است موصول خلف جان کشاست موصول ارم حیات بخش است سدره است بساحت ارم در

[illegible]

۱۰  
 شکر خواران  
 کبریا  
 درین مقام  
 در خدمت  
 دولت پادشاهی  
 از سال  
 درین مقام  
 در خدمت  
 دولت پادشاهی

در معراج موصول و صاحب و صدر الخوارزمي اجمال الدين

از می و صاحب جهاندار  
 بل عرش خلخال حشمت است  
 موصل فلکی است از عجایب  
 موصل نه که عالم سوم خدان  
 تخمیر پهل صباغ ویده +  
 آب و گکش از ولایت جان  
 تا آدم ثانیه آمد از جاه  
 در گوش ملائکه بهر دم  
 چارم فلک است خاک موصل  
 خورشید کرم نشسته بر تخت  
 کای منتظران صبح و شب  
 ایام و اهل لوه خیزید  
 سر بر زور آسمان انعام  
 تا مشرق اوزین شام است

[illegible]

بجایگاه ۱۲ مشورت  
را در مسجد و در مجلس  
مستوفی و در انجمن  
و در هیئت مدیره  
است بکار گرفته اند  
چون در این سال  
در این سال

از خود او هم رسیده است و قوام  
 با بر مریلی ماقوت و قوام  
 وجود او هم بر مریلی رسیده است  
 فلسفه دل از سر و دل رسیده است  
 بواسطه عدل بر و در رسیده است  
 کردن نمی و دو و با وجود داد  
 یکن و دو دست ظاهر رسیده است  
 و شکی هم رسیده است  
 که در آن رسیده است  
 که در آن رسیده است

خورشید فلک موافقت کرد	از مشرق شام سر آورد
زین مشرق و ارمک احسان	رفت آب ممالک خراسان
انصد حسد حق و حبش شام	بل حب صدر کل اسلام
کسول کسری از وجودش	جبر و جبریل جودش
هم صاحب صاحبان شست	هم افسر صاحب القرآن است
زان ثنابت و ثنابت ایش	کز گنبد هشتم است بایش
گردون که رفیع تر جواب است	از باران کفش جابی است
خورشید که برترین ثنابت	از سایه جنبش خیالیست
باغ دوست نور فاشش	جم کیت و جهان نمایی جاش
جم پیش کسی چه پایی دارد	گو دست جهان نمایی دارد
هر چه از خط جام یافته جسم	او از خط دست بنید جسم
آنگشت که یک نماند از هشت	واند که ز جام هر بود دست
خون دل کس کجا گوارد	آن خون دلی که جام دارد
دست آیه تر جهان عقل است	جام آفت کاروان عقل است
خود صورت جام عیت جز نام	که جامع چنگی بود خام

در و شش بر ستارهای دیگر  
 منتقد است هم پیش این  
 یعنی یک از دست برون  
 خود حقیقت عالم را معلوم  
 تا پیش آدمی که از جام معلوم  
 میگوید که قدرت آن دارد  
 که دعوس حقیقت دانست  
 که زیرا که از دست تا جام  
 ۱۶۶  
 زین است ثنابت  
 است جان فاسد اسلام  
 دست بوسی علی السلام  
 ۱۶۷  
 از جنبه یک با این  
 شعری منقوص است که  
 بکرا از شصت می تواند  
 مبارک و این در صورت  
 نماند چون نفی است یا که  
 اگر کسی اینطور شود  
 که یکی را از شصت  
 زین که در این صورت  
 نماند از شصت ثنابت  
 است او را از دست  
 ز جام هر بود دست

خود صورت جام عیت جز نام  
 که جامع چنگی بود خام

[illegible]







ماہ انگلہ قباے اوگت	ماہ انگلہ قباے اوگت	ماہ انگلہ قباے اوگت
ای عالم ازین نظام تاتے	ای عالم ازین نظام تاتے	ای عالم ازین نظام تاتے
ای آدم ازین خلف کہ وار	ای آدم ازین خلف کہ وار	ای آدم ازین خلف کہ وار
خطاب با قباہ عالم کتاب		
در نعل جمال دین و راویر	در نعل جمال دین و راویر	در نعل جمال دین و راویر
نور شیدی و کوکبی در انور	نور شیدی و کوکبی در انور	نور شیدی و کوکبی در انور
بکشتای زبان تبر جانے	بکشتای زبان تبر جانے	بکشتای زبان تبر جانے
شکر عدم مدینہ گوئے	شکر عدم مدینہ گوئے	شکر عدم مدینہ گوئے
خوشنودی کہ از عمارت	خوشنودی کہ از عمارت	خوشنودی کہ از عمارت
خود کعبہ کہ جای حضرت است	خود کعبہ کہ جای حضرت است	خود کعبہ کہ جای حضرت است
کعبہ بسلام بارگاہش	کعبہ بسلام بارگاہش	کعبہ بسلام بارگاہش
اول کہ نظام ثانیہ خواند	اول کہ نظام ثانیہ خواند	اول کہ نظام ثانیہ خواند
چون گویم ثانیہ نظام است	چون گویم ثانیہ نظام است	چون گویم ثانیہ نظام است
آب کف دست و خاکبایش	آب کف دست و خاکبایش	آب کف دست و خاکبایش
حق صد چہ نظام آفرید	حق صد چہ نظام آفرید	حق صد چہ نظام آفرید

ماہ انگلہ قباے اوگت  
ای عالم ازین نظام تاتے  
ای آدم ازین خلف کہ وار  
خطاب با قباہ عالم کتاب  
در نعل جمال دین و راویر  
نور شیدی و کوکبی در انور  
بکشتای زبان تبر جانے  
شکر عدم مدینہ گوئے  
خوشنودی کہ از عمارت  
خود کعبہ کہ جای حضرت است  
کعبہ بسلام بارگاہش  
اول کہ نظام ثانیہ خواند  
چون گویم ثانیہ نظام است  
آب کف دست و خاکبایش  
حق صد چہ نظام آفرید  
ماہ انگلہ قباے اوگت  
ای عالم ازین نظام تاتے  
ای آدم ازین خلف کہ وار  
خطاب با قباہ عالم کتاب  
در نعل جمال دین و راویر  
نور شیدی و کوکبی در انور  
بکشتای زبان تبر جانے  
شکر عدم مدینہ گوئے  
خوشنودی کہ از عمارت  
خود کعبہ کہ جای حضرت است  
کعبہ بسلام بارگاہش  
اول کہ نظام ثانیہ خواند  
چون گویم ثانیہ نظام است  
آب کف دست و خاکبایش  
حق صد چہ نظام آفرید

سید علی بن ابی طالب  
علی بن ابی طالب  
علی بن ابی طالب



[illegible]

دستگیر  
و استغنی است که چون کسی  
بجای جهانگیر و غیر چنین باشد  
که اسے مامور در شان خط  
حکم تو بران نسبت بکار ملک نقطه  
خاک ترسان و بدو دران اند  
تا تجاوز از حد حکم تو واقع نشود  
و بدو افاده آن گرفتار کنیم  
و شیطان را یعنی باز که  
او مذلت می برد

اہل اسلام کا نام  
 یونس اور مسلمان شہداء  
 اللہ تعالیٰ ہر وقت اہل  
 ایمان کی نصرت فرماتا ہے  
 جو کہ ہر لمحہ اپنے  
 ایمان کو بڑھاتے رہیں  
 اور اللہ تعالیٰ سے  
 دعا ہے کہ ہر مسلمان  
 کو اللہ تعالیٰ کی رحمت  
 سے ہمیشہ بہرہ مند رہے





[illegible]

دوازده ماه علم کجا چنان بخوارانند که گوید و حق  
 انقباض و عقد و راس علم کجا چنان بخوارانند که گوید و حق  
 دوازده ماه علم کجا چنان بخوارانند که گوید و حق  
 انقباض و عقد و راس علم کجا چنان بخوارانند که گوید و حق  
 دوازده ماه علم کجا چنان بخوارانند که گوید و حق  
 انقباض و عقد و راس علم کجا چنان بخوارانند که گوید و حق









از سرور انور تمام شد  
 و طالع کلان آنگونه را چال شود  
 تا آنکه گوید گفتار که تمام مبارک است از  
 که از جای خدای بگریزد آن آینه از نور تابان  
 در گذرد و در عبادت و شکر و سوا کانت  
 منتهی در شب و در روز و در هر حال  
 سید عالم و در هر حال و در هر حال  
 علی الله علیه و سلم که نبوت است از سرور انور  
 که از آن بگریزد آن آینه از نور تابان  
 منتهی در شب و در روز و در هر حال  
 سید عالم و در هر حال و در هر حال  
 علی الله علیه و سلم که نبوت است از سرور انور

آوازه روز و نسل آدم	در چاکر کف هر دو عالم
کابلیس ز کفر شد مجرور	و در عجب جمال دین محمد
ای جان محمد اندر اسلام	نازنده بجان چون تو بهنام
نامت بحدس و فاکرد	خود نام نکو بجا خطا کرد

**فصل پنجم در بروج و فضل او**

از سوره بقره و کرامات	آنمختی آیت مقامات
زبان هر چه ز معجزات او فت	و در عین کرامت تو پیداست
بر و عیون مصطفی به ترتیب	بر همان آمد تکلم الذییب
بر معجزه قدرتی قدرتی	امروز تکلم بحجبت
باتاج رسل و رخت یکبار	آمد بموافقت سومی غار
هر سو که خیام و خرگه گشت	طلوبی همه سال همه رت
جمع ز دوست سید الناس	سیراب شدند از یکی طاس
کردی همه خلق را بیکدست	سیراب عطا درین نمون
هنگام ججو و جین رگراه	تسکافت بنان مصطفی ماه
قمر تو بر آسمان گذریافت	از بهیبتش آفتاب بشکافت

۱۶۹

از سرور انور تمام شد  
 و طالع کلان آنگونه را چال شود  
 تا آنکه گوید گفتار که تمام مبارک است از  
 که از جای خدای بگریزد آن آینه از نور تابان  
 در گذرد و در عبادت و شکر و سوا کانت  
 منتهی در شب و در روز و در هر حال  
 سید عالم و در هر حال و در هر حال  
 علی الله علیه و سلم که نبوت است از سرور انور  
 که از آن بگریزد آن آینه از نور تابان  
 منتهی در شب و در روز و در هر حال  
 سید عالم و در هر حال و در هر حال  
 علی الله علیه و سلم که نبوت است از سرور انور

از سرور انور تمام شد  
 و طالع کلان آنگونه را چال شود  
 تا آنکه گوید گفتار که تمام مبارک است از  
 که از جای خدای بگریزد آن آینه از نور تابان  
 در گذرد و در عبادت و شکر و سوا کانت  
 منتهی در شب و در روز و در هر حال  
 سید عالم و در هر حال و در هر حال  
 علی الله علیه و سلم که نبوت است از سرور انور  
 که از آن بگریزد آن آینه از نور تابان  
 منتهی در شب و در روز و در هر حال  
 سید عالم و در هر حال و در هر حال  
 علی الله علیه و سلم که نبوت است از سرور انور



[illegible]

لا  
على السيد الفاضل  
سبحان الله

تبرکات

المستشار العام

صورت نفیض  
اشارت به

فودیه عمر است او

ما نفذ در تمام  
نیت ما آید

وہی بھائی

ارتقا ستاره

عبد القادر

میتواند

7

انکلی البدر المجید کعبه  
 در حرف دوم زناشت افزون  
 پس عامر کعبه گشت مدام  
 گامی عامر کعبه عمر ک الله  
 از بحر سخای صمد فیض  
 بر خاک مدینه زر قشانه  
 در وزن مرقه محمد  
 بر دامن خوابگاه مختار  
 از خواب در آمد به برایش  
 او کرده بدست پوشش تنگ  
 و ز دستش خرقة تازه کرده  
 خیر البشر است حی و قیطان  
 از روضه مصطفی بفر دوس  
 و در حال معیت و رس بوده  
 خردی ز پیکال رفعت

شیخ حرم و مرید کعبه  
از نقش الف که نقش ابو بکر  
در حلقه دین بن عمر نام  
در گوشش گفته پیک درگاه  
چون ابر برآمد از موصل  
بر سنگ حرم گهر فشانده  
چون روز فرو شده مجرد  
دیده ملکان رقیب بیدار  
فتار شینده بانگ نالیش  
گستاخ گرفته در برشتنگ  
از خضر تش آب خضر خورده  
وانست که در حریم رحمان  
پس رفته چو مشتری سقوی  
زادریس مدرسی شنوده  
زادریس گرفته وقت رحبت

بواری و استوایا بجلان طبیعت  
 دار چون الف صورت فروش  
 راستی نمود داشت او دارد  
 نام خود ازود و یسب بقو کچه  
 منظره اکثر راستی که در موطن  
 خفا بود بنصبه بزرگ و جلوه دار  
 نام خود را نیز چون ذات  
 خود منظر راستی و استقامت  
 ۱۸۲  
 ساخت و شمع و کراش  
 معصده اول شین است  
 آینه نقش الف که قد و بود  
 و درین نسخه تصبیح منظره  
 نیست  
 آینه نقش الف که قد و بود  
 در نقش که کتابت از  
 صدر المون علی استغفر  
 جمال المون علی استغفر  
 در نقش که کتابت از  
 صدر المون علی استغفر

بی ای کلامہ درویشی و فقر  
تتمه دیوانہ ویاہت ویاہت  
بازہ دیوانہ ویاہت ویاہت

و فرموده است که باید بداند که  
از سبب چه آمده و از راه  
کدام می رسد به این مقام

مورخوں نے اس واقعہ میں مکر













علم حکومت اسلامیات

[illegible]

جسٹس سید اختر علی

دردای بزرگان دین تواند شد ساقی و یار  
منت عفو از طوارق در کعبه ای که در راه بود  
مشجق سازند از خوشی مطهر در زمین یکبار و دو بار  
اندک بیاستان گران آب جلدات از سر آمد

بانتقم وقت دید با جامه ایست و اکثر خیر آمد  
را گویند پی خون از تار و پود خوشی می افتاد  
منتخب از نان جامه مال در دست تو افروخته  
پاشش در قطعه جامه که جامی گردد

و این سخنان عالی قابل یاد داشته باش این بر صحنه و نگاه  
و نظر علی بنیضار علیه السلام کرد

دواعیت و دایق چالاک	دورند مسافران افلاک
بافهم همه شب شعاری و ساجه	از آتش فکر و آب خاطر
کز آتش و آب جامه بافهم	شاید که معجزات لافهم
بر فرق سه خواهران گردون	چادر سحر و این شعار موزون
در کارگاه بزرگوار سے	چون بنشینم بخروده کار سے
رگ بند سیح پاک سازم	دشمنار چه ملک طرازم
حاشا که به عنکبوت مافهم	اگر کم سخن نهند من آنم
می بافم عنکبوت کردار	چون کرم قزم سنده مار
کز کرم قزم حلال خور	اما نه جو عنکبوت خون خور
از یک سر خار بر شبگاف	سکان جامه که عنکبوت بافد
بینی که شعار شاهان یافت	کرم ارچه غذای زاهدان یافت
زان روی نماند پاک قوتم	من کرم قزم نه عنکبوت تم
اگر پرده نشین بود حق است	آنگس که نهایش چشم و ابرو است
روی از پس پرده زان نهان	کرم ابرو و چشم و لب و لسان است
خاقانی مبرع سخن بات	امروز منم نظر از اشعار

سه خواهران بیانات دان  
 لکستاره فصل بهشتی  
 دوقه کار و بار یک بیتی  
 از غنای بیستار چه زینب دم که  
 هست سائمان عالم بالا یا کایا کردگار  
 بادی ام جیب کرم که خفت عیب و لالام  
 که پاکست کی که باریاد و  
 نظار امیرین  
 ۱۹۰  
 نسبت به بنی بنی بنی بنی  
 از جنت و دوزخ و خاص و شایع  
 علم ابدان و خواص و شایع  
 پاک و بیستار و شایع  
 واقع شده در اشعار و شایع  
 بهیچ جیب و بند و شایع  
 و از خون را باز و شایع



بخونند کز آنه آتش الفت حنن بالحق  
 سر رسد میان دیوان و روح بزرگ کاس  
 بزرگ و طشت و درین بیت  
 شکر رب است ۱۲ شعر  
 بقدر الفا و طوئنه  
 باقدان سرخان سانه که نقود الفا و طوئنه  
 و ناسر و شمشاد تا ترک ایجا  
 راز رسد و صحت رسید به باشد آن وقت  
 بجا شسته کباب صحت رسید به باشد آن وقت  
 زایم قاهت بگویند کبابان خوشی است  
 که از سر که بسیارند و در اصل کباب است  
 شین که از سر که بسیارند و در اصل کباب است  
 زعفرانم طعام است که قوت دل می بخشد و در اصل کباب است  
 که از سر که بسیارند و در اصل کباب است  
 قاسانی از سرشده اند  
 و در اصل کباب است





۱۹۰۰  
 ۱۹۰۱  
 ۱۹۰۲  
 ۱۹۰۳  
 ۱۹۰۴  
 ۱۹۰۵  
 ۱۹۰۶  
 ۱۹۰۷  
 ۱۹۰۸  
 ۱۹۰۹  
 ۱۹۱۰  
 ۱۹۱۱  
 ۱۹۱۲  
 ۱۹۱۳  
 ۱۹۱۴  
 ۱۹۱۵  
 ۱۹۱۶  
 ۱۹۱۷  
 ۱۹۱۸  
 ۱۹۱۹  
 ۱۹۲۰  
 ۱۹۲۱  
 ۱۹۲۲  
 ۱۹۲۳  
 ۱۹۲۴  
 ۱۹۲۵  
 ۱۹۲۶  
 ۱۹۲۷  
 ۱۹۲۸  
 ۱۹۲۹  
 ۱۹۳۰  
 ۱۹۳۱  
 ۱۹۳۲  
 ۱۹۳۳  
 ۱۹۳۴  
 ۱۹۳۵  
 ۱۹۳۶  
 ۱۹۳۷  
 ۱۹۳۸  
 ۱۹۳۹  
 ۱۹۴۰  
 ۱۹۴۱  
 ۱۹۴۲  
 ۱۹۴۳  
 ۱۹۴۴  
 ۱۹۴۵  
 ۱۹۴۶  
 ۱۹۴۷  
 ۱۹۴۸  
 ۱۹۴۹  
 ۱۹۵۰  
 ۱۹۵۱  
 ۱۹۵۲  
 ۱۹۵۳  
 ۱۹۵۴  
 ۱۹۵۵  
 ۱۹۵۶  
 ۱۹۵۷  
 ۱۹۵۸  
 ۱۹۵۹  
 ۱۹۶۰  
 ۱۹۶۱  
 ۱۹۶۲  
 ۱۹۶۳  
 ۱۹۶۴  
 ۱۹۶۵  
 ۱۹۶۶  
 ۱۹۶۷  
 ۱۹۶۸  
 ۱۹۶۹  
 ۱۹۷۰  
 ۱۹۷۱  
 ۱۹۷۲  
 ۱۹۷۳  
 ۱۹۷۴  
 ۱۹۷۵  
 ۱۹۷۶  
 ۱۹۷۷  
 ۱۹۷۸  
 ۱۹۷۹  
 ۱۹۸۰  
 ۱۹۸۱  
 ۱۹۸۲  
 ۱۹۸۳  
 ۱۹۸۴  
 ۱۹۸۵  
 ۱۹۸۶  
 ۱۹۸۷  
 ۱۹۸۸  
 ۱۹۸۹  
 ۱۹۹۰  
 ۱۹۹۱  
 ۱۹۹۲  
 ۱۹۹۳  
 ۱۹۹۴  
 ۱۹۹۵  
 ۱۹۹۶  
 ۱۹۹۷  
 ۱۹۹۸  
 ۱۹۹۹  
 ۲۰۰۰  
 ۲۰۰۱  
 ۲۰۰۲  
 ۲۰۰۳  
 ۲۰۰۴  
 ۲۰۰۵  
 ۲۰۰۶  
 ۲۰۰۷  
 ۲۰۰۸  
 ۲۰۰۹  
 ۲۰۱۰  
 ۲۰۱۱  
 ۲۰۱۲  
 ۲۰۱۳  
 ۲۰۱۴  
 ۲۰۱۵  
 ۲۰۱۶  
 ۲۰۱۷  
 ۲۰۱۸  
 ۲۰۱۹  
 ۲۰۲۰  
 ۲۰۲۱  
 ۲۰۲۲  
 ۲۰۲۳  
 ۲۰۲۴  
 ۲۰۲۵  
 ۲۰۲۶  
 ۲۰۲۷  
 ۲۰۲۸  
 ۲۰۲۹  
 ۲۰۳۰

Handwritten signature: *James M. Smith*



از ان تقویم با کارهای دیگر بیاید  
 که بعد از مردی یک سال بعد از فوتی  
 از آن باوریده و توده و فدا بشود  
 او را بریزد اگر از کتب غایب و نمانده  
 از ان بقدری که بوی قطع کند و گاه  
 بصورت مریضی که در دارد و فریاد  
 ۱۹۴

یک روز فزون نبوده فیروز	بر ذات خودم چو روز نوروز
یک سال فزون ندیده تو عظیم	وز طالع خود و بسان تقویم
تا رنج شناس را نشاید	کز وی عمل و گریزاید
فرسوده و در گریخته	تقویم که ش. محل شکسته
بر خاک کشته و ره نشینی	ضامن غمش خیال نبی
از دار کتب بدر فرستد	یا گرنه به بیسور فرستد
که پاره چار سوب بزند	که نیمه بدست از او بزند
پس تا فتن سرش بسیند	در وی همه مرد صبر چسبند
آن تقویم کهن منم من	باله که بدست دهرین
دیدم چه جو دم از شنیدم	از آدیان و فاندیدم
من زین اخوان کشیده امیش	یوسف چه کشت از اخوة خویش
سنگی لقبه بابه قرابات	افکنده ام از منیب آفات
کان دو وقتیه و مانع است	از کا قبیله ام فراع است
شروان قنص است آه منیم	طوطی معانی آفرینم
منتقار و زبان و پر بریده	تقدیر مرا بسر رسیده

نسخه

جو دم از شنیدم یعنی الفاظ  
 شنیده باشم و بخوبی شنیده  
 بجای قسم شنیده شنیده  
 چون دو وقتیه مانع است  
 است و مانع از پیش رفتن



دیار من کی کی زور و زور و زور  
از دولت لغت نامه پدید آید

شرح طالع  
است تا بویست سازست  
کسب بخاری مشغول به کفایت

ایچای موسسه دارنده  
امام موسسه حضرت علی

پیر خلاق قسم سبک با  
و خاص من من بنای جان  
آن راهبر کس خلیل کرد  
خود تا بویست که او تراشد  
او هست علی بنام و احسان  
از ارعیال من بدانش  
که که زور و کم در آید  
بشد که کشیده ام بیاطل  
حالی بفروشد آنچه وارو  
جان صرف کند در آرزویم  
آیا بد رس بود بدینسان  
مرغ دل من گرفت پروا  
اکنون مرغ بر من بوقت و زمان

پیر خلاق قسم سبک با  
و خاص من من بنای جان  
آن راهبر کس خلیل کرد  
خود تا بویست که او تراشد  
او هست علی بنام و احسان  
از ارعیال من بدانش  
که که زور و کم در آید  
بشد که کشیده ام بیاطل  
حالی بفروشد آنچه وارو  
جان صرف کند در آرزویم  
آیا بد رس بود بدینسان  
مرغ دل من گرفت پروا  
اکنون مرغ بر من بوقت و زمان

این بنی طالب که اندک  
دل سوخته تراشید  
ناید  
نادرست و نامحرم و شیطان  
طلال یا کس راه نوناسه  
او باطل و بلب دران  
خوانند دینره یا کس دران  
که بدان و خنیک کنند  
بیاغی من بکس که دران  
بیاغی من بکس که دران  
۱۹۸

در ستایش مادر خویش  
گر نه برکات مادر است

در ستایش مادر خویش  
کارم ز نراج بد تر است

توان خلاق قسم سبک با  
و خاص من من بنای جان  
آن راهبر کس خلیل کرد  
خود تا بویست که او تراشد  
او هست علی بنام و احسان  
از ارعیال من بدانش  
که که زور و کم در آید  
بشد که کشیده ام بیاطل  
حالی بفروشد آنچه وارو  
جان صرف کند در آرزویم  
آیا بد رس بود بدینسان  
مرغ دل من گرفت پروا  
اکنون مرغ بر من بوقت و زمان

دیار من کی کی زور و زور و زور  
از دولت لغت نامه پدید آید

شرح طالع  
است تا بویست سازست  
کسب بخاری مشغول به کفایت

ایچای موسسه دارنده  
امام موسسه حضرت علی



و احوال و شایسته و نام شایسته را به سبب این که در این  
 پندش را از این مضمون که در این  
 و احوال و شایسته و نام شایسته را به سبب این که در این  
 پندش را از این مضمون که در این

تبیج<sup>بیج</sup> گشته در دوش  
 شب بادل زنده زنده دارد  
 گردون بجزای آن دل و دین  
 صافی دم و صوفی اجتهاد است  
 تا عشق برای وقت معلوم  
 کرد از پے مرهم دل من  
 حالات من از رضاشد<sup>دست</sup> رخ  
 پندش همه بند اختیارم  
 و ردش از پے امانم  
 کرده پے حرب دشمن من  
 باطنه جانیان جیفه  
 آه ارجوات او نبود  
 شمران قرنت از آب و شش  
 افتاده برای ادیم این جا  
 اسی حق نعمتش قدیم است

تصالح نمودار اختیار مکنید و چنانچه  
میخواهید در امور با هم انان فی اعتبار  
و موافقت و توافق مستند از آن زمانه  
آن چه جوهر است میان حق که تیرا  
در آن گذرشته بود یعنی مخصوص اندیشه  
و کمال این خوب را کمال بخش گویند  
بابت استعمال نیز مذکور داشته اند

[illegible]

七

شہزادان راجپوت و صفوی اور  
قرن سید احمد حسن علی شاہ  
اور اویس

در مدح عم خود و عسر خدام که در اشتهام و تیراک بود	
مگر ختیام ز دیو خندان	هم صدرم و هم امام و هم عم
در سایه عمر ابن عثمان	بر مانی و نهایی متالش
صدر اجل و امام اکرم	از تملش داده هر تخریش
افلاطون و ارسطو عیاشش	زمین عم من آن شرف رسیده
یک تلمت بهر ستمش	خود بر کشد آب را بسا
از کز قوس خور آب شنگ رسیده	خور و گوشتی ستم رسن تاب
نور رنگ دهد خاک و غارا	خور هست مشاطه زمین چنگ
ز سحر سوزی فلک کشاب	آید به پناه قهر صده خور
بر خاک ہی برا غلندر رنگ	در خانه تنگ خاطر من +
از خاک زرد و آب گوهر	چون بر سر روز غم رسیدی
غم ساخت و صد هزار رو	تا دست بدان رسن در آم
چون قهر صده خور رسن تیغ	تا بر دهم مراد قوف است
خود را از چه عسار بر آرم	بودم چو یک دقیقه خور
احاد نهادن الوف است	
عم ز می درجات مستم	

ملک آید به پناه قهر صده خور  
 در سایه عمر ابن عثمان  
 صدر اجل و امام اکرم  
 افلاطون و ارسطو عیاشش  
 یک تلمت بهر ستمش  
 از کز قوس خور آب شنگ رسیده  
 نور رنگ دهد خاک و غارا  
 ز سحر سوزی فلک کشاب  
 بر خاک ہی برا غلندر رنگ  
 از خاک زرد و آب گوهر  
 غم ساخت و صد هزار رو  
 چون قهر صده خور رسن تیغ  
 خود را از چه عسار بر آرم  
 احاد نهادن الوف است  
 عم ز می درجات مستم  
 ۲۰۱  
 در مدح عم خود و عسر خدام که در اشتهام و تیراک بود  
 مگر ختیام ز دیو خندان  
 در سایه عمر ابن عثمان  
 صدر اجل و امام اکرم  
 افلاطون و ارسطو عیاشش  
 یک تلمت بهر ستمش  
 از کز قوس خور آب شنگ رسیده  
 نور رنگ دهد خاک و غارا  
 ز سحر سوزی فلک کشاب  
 بر خاک ہی برا غلندر رنگ  
 از خاک زرد و آب گوهر  
 غم ساخت و صد هزار رو  
 چون قهر صده خور رسن تیغ  
 خود را از چه عسار بر آرم  
 احاد نهادن الوف است  
 عم ز می درجات مستم





چون دیدم از زبان کشاده  
از ابداع عقل در گذشته  
عشرم همه روز برگرفته  
چون کردمش که صوابم  
چپ آنکه مرا بلطف انفاس  
پس برده مرا از آستانه  
اول در بدله برگشوده  
داوه بگفتم کتاب اصلاح  
فرموده مطالعات و تکرار  
من شاهد حال بودان جبر  
کرده لغوی مرا نه لغوی  
طبعم لبه علم ساخته راست  
بر من گر گمان کشاده

از آتش و آب هفت سالم  
در بیان تربیت عم خود  
روح خردم بدست واده  
انچه حق انعم نوشته  
پس سوره سر ز سر گرفته  
خود بود خلیفه کتابم  
آورد و بس حروف فانی  
در صدر که کتابخانه  
خلق انسان بن نموده  
آموزش سقط و زنده روح  
در خل بر نور و عین اسرار  
او این در ید و سن مبرور  
پس گفته رشادت است بگو  
آن که زدهم و عقل و حس  
سریر صدر زبان کشاده

چون دیدم از زبان کشاده  
از ابداع عقل در گذشته  
عشرم همه روز برگرفته  
چون کردمش که صوابم  
چپ آنکه مرا بلطف انفاس  
پس برده مرا از آستانه  
اول در بدله برگشوده  
داوه بگفتم کتاب اصلاح  
فرموده مطالعات و تکرار  
من شاهد حال بودان جبر  
کرده لغوی مرا نه لغوی  
طبعم لبه علم ساخته راست  
بر من گر گمان کشاده

محمد السامرائي  
اعلمه مؤرخ

بسم الله الرحمن الرحيم

مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران

برای اطلاع از قیمت و شرایط خرید و فروش و همچنین برای دریافت کاتالوگ محصولات، لطفاً با ما تماس بگیرید.

20

این چارده حرف سر قرآن  
 پنج است و سه و چار و دو یک  
 وز چار علل سخن فسروده  
 تا کرسی مصحفی کشاید  
 کرده حدیث جهان یقینم  
 آن دیدم از و که از حق آدم  
 هم آبی و هم مغرم من  
 از کتب و اشتغال فارغ  
 در فصل ربیع روزگارم  
 هم رنگ در وقتا و هم آب  
 جز ام نجوشه سیه داس  
 از برف هفتقه سر بر آورد  
 نون و القلمی نوشت ایام  
 با سین خواندی و بر دید  
 سان محبسم نهاد نامم

حل کرده مرا به نیم برهان  
 کز هر چه انحراف مدرک  
 پس چار مرا تبسم نموده  
 آن چار که چوب را ببا به  
 آورده مثال راستینم  
 در علم اسامی و دو عالم  
 هم وایه و هم معلم من  
 پس چون شدم از نهاد بالغ  
 جنید درخت سیوه دارم  
 در حصر من تراش تاب  
 پر شید جهان بدست لایال  
 باغم چه سبز ما بر آورد  
 بر لوح بخت من سیه فام  
 نون و القلمی چون بگری  
 چون دید که در سخن تمام

این چارده حرف سر قرآن  
 پنج است و سه و چار و دو یک  
 وز چار علل سخن فسروده  
 تا کرسی مصحفی کشاید  
 کرده حدیث جهان یقینم  
 آن دیدم از و که از حق آدم  
 هم آبی و هم مغرم من  
 از کتب و اشتغال فارغ  
 در فصل ربیع روزگارم  
 هم رنگ در وقتا و هم آب  
 جز ام نجوشه سیه داس  
 از برف هفتقه سر بر آورد  
 نون و القلمی نوشت ایام  
 با سین خواندی و بر دید  
 سان محبسم نهاد نامم

این چارده حرف سر قرآن  
 پنج است و سه و چار و دو یک  
 وز چار علل سخن فسروده  
 تا کرسی مصحفی کشاید  
 کرده حدیث جهان یقینم  
 آن دیدم از و که از حق آدم  
 هم آبی و هم مغرم من  
 از کتب و اشتغال فارغ  
 در فصل ربیع روزگارم  
 هم رنگ در وقتا و هم آب  
 جز ام نجوشه سیه داس  
 از برف هفتقه سر بر آورد  
 نون و القلمی نوشت ایام  
 با سین خواندی و بر دید  
 سان محبسم نهاد نامم





دوست داشت ۱۲ ششم  
چنان بود و جان من گمان  
استاد قدیم است بود و دوست  
امام بودی جان داشت  
یعنی یقیناً افلاس مبارک  
استاد افلاس مبارک  
بزرگ شایب تربود و در سن  
۱۲ ششم

[illegible]

این بیت را در سوره نجات و در  
 سوره بقره و در سوره آل عمران  
 و در سوره اعراف و در سوره  
 و در سوره انفجار و در سوره  
 و در سوره نازعات و در سوره  
 و در سوره غافر و در سوره  
 و در سوره فاطر و در سوره  
 و در سوره یونس و در سوره  
 و در سوره زمر و در سوره  
 و در سوره احزاب و در سوره  
 و در سوره ممتحنه و در سوره  
 و در سوره طه و در سوره  
 و در سوره احقاف و در سوره  
 و در سوره اذکار و در سوره  
 و در سوره انعام و در سوره

با چیدن سحر مری مال  
 با باغ بهشت مرغ گویا  
 زان دست بارغنون برآرد  
 و زمان مراد آسمان سیرت  
 خورشید را دوست زان بهرام  
 من فاده جوی این بنفیدم  
 نفسم بد کانشش چوب خورد  
 گرمی از آنکه معجوش بود  
 اوق دلم بچوب بشتناخت  
 من خرد چوب ز گوارس  
 آن کاب فرسلطت و هندش  
 من چوبش خورده وقت تعلیم  
 خورشید چو نيزه دار باشد  
 در عرصه ناقصان ناکس  
 موسیقایت موسیقوال  
 نو کرده دلش بزرگ آدا  
 زان دیده بارغنون گمار  
 که صحن غیش از غوان سرت  
 از بام و آید از غوان قام  
 عمم بوده مدرس و معیدم  
 چون مار بچوب زم کرده  
 از چوب گلنده مار بنمود  
 زین نفس چو مار موسوی ست  
 چوبان چو من بهیمه واری  
 ناچار که چوب بر نمندش  
 شاشیده هزار نوبت ایتم  
 برابر گیر اگر بشاش  
 فرست کمال چون اوسب

و در مدح نجم الدین احمد علی سیمر

این بیت را در سوره نجات و در  
 سوره بقره و در سوره آل عمران  
 و در سوره اعراف و در سوره  
 و در سوره انفجار و در سوره  
 و در سوره نازعات و در سوره  
 و در سوره غافر و در سوره  
 و در سوره فاطر و در سوره  
 و در سوره یونس و در سوره  
 و در سوره زمر و در سوره  
 و در سوره احزاب و در سوره  
 و در سوره ممتحنه و در سوره  
 و در سوره طه و در سوره  
 و در سوره احقاف و در سوره  
 و در سوره اذکار و در سوره  
 و در سوره انعام و در سوره







شعبه دارالافتاء  
دوم بمهرماه ۱۲۸۰  
از محفل اولادین میرزا محمد  
ایمان غیبی است که  
است و سیاه زمین  
شب دیدن فلک  
بیاورین وقت  
فردا یوسفی

دل زامه نش لب نشان دید  
شاید که لب کند تجشم  
عراج لب نمود مختار  
شب پیمانیدر و نشان راه  
شب هودج ساکنان راه  
شب پیش زنند عاشقان آه  
شب حامل آفتاب ز لبت  
غواص سیاه ز سنگ آسا  
آن گوهر باجو بر سر آید  
آن گوهر اگر بدادی افلاک  
انشا کند از فوائد فکر  
خود دید کس این قیوح دارد  
بر من بطریق مدح لبت  
هر کان شکرین قصیده خواند  
جانم به بقای اوست و نشان

اشارت است بکبر  
 هدی که آن ائمه منزل  
 فی کل یسیر است سائر الزمان  
 بقول من ولاء فایض  
 ولی من مستغفر غفره  
 شکر است شکرش  
 اشارت است بکبر  
 چند که بصورت صدق بر دل  
 نمودار است شود آتش  
 خواص سیاه رنگ  
 محض است بکبر  
 ۲۱۲  
 مبارک است  
 نایب و صاحب کرامت  
 ظهور است بکبر  
 ۲۱۳  
 شکر است  
 انج مؤخر زمان یعنی  
 یک تعیبه که کرامت  
 انظار در شجاعت  
 زمان است که  
 در حق من بطریق  
 فرموده است

۲۱۴  
در بیان فضل نام ضابطی  
شرح ۱۲  
پیشانی غم جاسته ایو پیش چشم  
دوستان بس سیاه بر او آورده  
ازینا سبک بر او آورده  
در سر سیاه عبارت از مشک  
ست ۱۲ شرح







که اگر کسی سال است جوان بکشد  
مهر قمار که غرضی حاصل نکند  
جوانیست که در محراب و استکان  
سیاه گوشت و پاسبانی و کلمات  
نایاب خضاب و سوسن پیدا  
استیلا بر او دل و دل و دل  
دشمنان و دشمنان و دشمنان  
دشمنان و دشمنان و دشمنان







در شستن سینه داوداوده	قصارش ازان لقب تناو
گر قصاری کند صوابست	کاشک و خوش آب و آفتاب است
خبر صورت آن رخ منور +	کس دیده است آفتاب اسم
بی آنکه کسوف شد نقاشش	کشته است منبر آفتابش
شته همه زنگها که دیده	ز این سینه زاب دیده
این مجرّه بین که می نماید	آینه باب سے زواید
جویم مقام او تیرک +	دارم بمقابل او تسک
الحق نظر عنا یتیم کرد +	کشته شیخ عمر حکایتیم کرد
از مدحت شیخ وادم ایام	تاج کرم و سیر اکرام
زان تاج و سیر سرفرازم	پس مدحت تاج دین طرازم
شعرم همه در شناسش خوشتر	در تاج نکو ترست گوهر
در مدح امام تاج الدین علی و اعط شیبانی	
تاج الدین و اعط الخلق	نور الحق حافظ الخلق
تاجی که بر امتش خراج است	شاهنشاه دین چه بجا تاج است
خادم زید سپهر پیشش	تاج سهر شیری سریشش

طبعی که در این است  
 گر در شماره او خط سر زارند  
 و آن سبب و شش من  
 همان از شش من نگه دیده  
 بلکه بویب از یاد و فریب  
 شده است از یاد و فریب  
 شش از شش من از شش من  
 یادگار است از شش من  
 طبعی که در این است  
 ۲۲۰  
 تاج الدین که در این است  
 و قدوس و ملوک و شریف  
 او باری است واجب  
 چه یکبار از این است واجب  
 است که اخلاص را کند  
 خدای شاه دین است چه  
 جاسه که در این است







از نای مستحق هوایش	دو علقه کنم بخاکپاشش
وز گوش کشم که من علامم	نومند وک فلان امامم
تا بر من ازین علامه ایام	یافسج یا فرح نمد نام
فصل آخری در حدیث	
وای که بدان هدایت آباد	توفیق مدحیم از چه افتاد
از محاسنش آفتاب یگور	در دیده جوهر شبت افور
آورد و بمن که این جوهر	بسیار بخا ز نان خاطر
یا گرنه فروکشایش از جسم	در سلک سخن بیش سلم
بر چس که این شینه جبت	ببرید مرا آفتاب را دست
از دست بریدش پر خست	ال سارق دافع خندش خست
چون دست بریده آفتابست	صبح از چه غریق خون تابست
چون دافع بر آفتاب کرده است	ماه از چه کبود زخم خورده است
باز آمد آفتاب پیشم	ز نهار کنان بلفظ خورشیم
کامی خانم نے بجی ہستی	لکان گوہر باز جافرستی
کز خجالت آنکہ صدر دینی است	رفتن سوی شام زہرہ امیست

از نای مستحق هوایش  
دو علقه کنم بخاکپاشش  
نومند وک فلان امامم  
یافسج یا فرح نمد نام  
فصل آخری در حدیث  
وای که بدان هدایت آباد  
از محاسنش آفتاب یگور  
آورد و بمن که این جوهر  
یا گرنه فروکشایش از جسم  
بر چس که این شینه جبت  
از دست بریدش پر خست  
چون دست بریده آفتابست  
چون دافع بر آفتاب کرده است  
باز آمد آفتاب پیشم  
کامی خانم نے بجی ہستی  
کز خجالت آنکہ صدر دینی است

من این آتش نشین  
چون شوق درون  
برگردد از این بخت  
عقل و دین را که از دست  
ببرد

من کتاب بستم که در این کتاب  
نویسید که بیان کتاب را  
مجلس ساد ۱۲  
بود و این کتاب را  
ختم کرده ام جلالتش نیست  
گوید بر بای این مقامین  
از و بود و من او را شیب  
و در پس این عقد و حقیقت  
و در پس این عقد و حقیقت  
گفته اند بگاه اوست که پیوسته  
آفتاب بدست من افتاد و این  
تجارت با بخت از او این اثر

من آن همه گوهر از سر کلک  
آن عقد چو بسته شد بدستم  
برگردون از اقلش بستم ایرا  
این عقد چو باز جارساند  
بر پیشانی اش را س سارق  
دسته و گرش و بد معجز  
این عقد که ختم شد بنامش  
کم بوده اوست حکمش اورست  
درش به ازین نگستر و کس  
گر خاطر پاک راکت درشت  
گر آنچه درین کراسه گفتم  
در ملک سخن رسد مرا فخر  
در نوبت من هر آنکه هستند  
کس را سخن بلند ازین دست  
حقلم همه صاحب المقران خوانم

را ندیم بچیل صبح و در سلک  
برگردون آفتاب بستم  
دیدم که نداشت دست گیر  
صدرش رقم قبول را ند  
تبدیل کند بای سابق  
سارق شده سابق آغا  
از وی گهر و زین نقاش  
چون یافت بهاشیج تو ان جوا  
این تحفه عراق و شام رس  
این تحفه کراسه است محدث  
کس گفت خدایا راسه گفتم  
سلطان سخن شتم و لا فخر  
وزوان سخن بریده و ستند  
سوگند بصلطه اگر هست  
جان مافوج صاحب جهان

کتاب بستم که در این کتاب  
نویسید که بیان کتاب را  
مجلس ساد ۱۲  
بود و این کتاب را  
ختم کرده ام جلالتش نیست  
گوید بر بای این مقامین  
از و بود و من او را شیب  
و در پس این عقد و حقیقت  
و در پس این عقد و حقیقت  
گفته اند بگاه اوست که پیوسته  
آفتاب بدست من افتاد و این  
تجارت با بخت از او این اثر  
۲۲۵  
نویسید که بیان کتاب را  
مجلس ساد ۱۲  
بود و این کتاب را  
ختم کرده ام جلالتش نیست  
گوید بر بای این مقامین  
از و بود و من او را شیب  
و در پس این عقد و حقیقت  
و در پس این عقد و حقیقت  
گفته اند بگاه اوست که پیوسته  
آفتاب بدست من افتاد و این  
تجارت با بخت از او این اثر

کتاب بستم که در این کتاب  
نویسید که بیان کتاب را  
مجلس ساد ۱۲  
بود و این کتاب را  
ختم کرده ام جلالتش نیست  
گوید بر بای این مقامین  
از و بود و من او را شیب  
و در پس این عقد و حقیقت  
و در پس این عقد و حقیقت  
گفته اند بگاه اوست که پیوسته  
آفتاب بدست من افتاد و این  
تجارت با بخت از او این اثر





## تمتہ جات حاشی تحفۃ العرین

تمتہ حاشیہ صفحہ ۱۰۔ رنگی طب الی قولہ دارہ زقوانج جعد بالفتح موسے سرخول صراح طبعیت این رنگ  
 طرب انگیز وائل بعشرت می باشد و چون موسے را تا آتش رسد چ قباب ہم میرساند از شمع ۱۱ و بیاب  
 روم نمایا از روز آئینه رنگ شب یعنی روز از حضور تو روشنی دارد و شب از نصبت تو سیاهی یعنی هر چه عالم  
 است از فیض تو موافق استعداد خود بهره دارد ۱۲ شمع ۱۳ لوح زبرجد آسمان آلوده خط طشعاعی از شمع  
 ۱۴ از رقص قزاق در انولایت اشارت بفریب هفت صحیفه هفت فلک و آیت و دستاره که آمارا اقبال و  
 میگویند قطب شمالی و قطب جنوبی پنج ستاره از نبات صغری و دستاره که بصورت جدین از مظهر است که  
 از حضور و نصبت تو جازا بطلک و مقصد حاصل میگردد ۱۵ شمع ۱۶ که در خفقان الخ خفقان جنبیدن علم  
 و طمیدن دل و عر و دشت سرد صراح بر قان لفتتین زردی سیاهی که از غلبه صغریا سودا در روی بدن  
 آید ظاهر شود اول رایر قان صغری و ثانی رایر قان اسود گویند و رقان در قسم اول شال است و صغریا شمع  
 زکس متغیر صغریه اول اشارت بوقت طلوع که آفتاب در غایت سرخی و زرش سیاه شد و صغریه ثانی بوقت  
 غروب که زرد رنگ میگردد ۱۷ شمع ۱۸ که کوثران صغریه اول اشارت بر مستان و ثانی قبابان شمع  
 ۱۹ چون نشان عمل یعنی زقوانج و زقوانج تو شل شان عمل پر نصبت و شبک باعتبار خط طشعاعی است و  
 چون شمع تو بر سر کوه می افتد کوه را روغن سیاه داند و در بعضی شمع جو شیده عمل واقع شده و  
 این قشیده نام است از آنکه وقت طلوع بشابه جو شیده عمل نمودار است شمع مقرر است که چون شمع  
 آفتاب بر سر کوه افتد برف انان بگذازد ۱۲ تمتمه حاشیہ صفحہ ۱۲۔ ۱۳ دارد و موثر بر بدست  
 و قلم کرستان طالع بهرام و او بر نیم فلک جاوار و زنگش سیخ و سیاه است مزاج او گرم خشک موثر بر آتش  
 و قلم خراسان بافتاب تعلق دارد و بای او چهارم فلک و رنگ او سیخ و زرد و مزاج او گرم و خشک و  
 معتدل است و آرایش عالم از دست زیر که نور روز از دست و نور شب که ماه و از دهم از دست نشود  
 نباتات از تاثیر دست و قلم ماوراء النهر حواله زهره و او بر فلک موم و رنگ او سفید تیره است و مزاج او قوی  
 است و قلم روم حواله عطارد و جاس او بر فلک دوم و رنگ او هفت رنگ است و مزاج او آینه است  
 و قلم بلخ حواله ماهتاب است و او بر فلک اول و رنگ او سفید تیره است و مزاج او سرد و تر است و موثر بر

و بدانکه شب و روز میت و چهار ساعت است و دوازده روز و دوازده شب پس آفتاب در عرض شش  
ساعت نصف النهار میرسد و نور او درین هنگام محیط هفت اقلیم میشود گویا در شش ساعت هفت کشور  
را در تحت تصرف آورده معرعه ثانی بیان معرعه اول است ۱۲ شرح ۵۵ بنیق بالفتح معرب پیاده  
صد هزار بنیق کو اکب خاقانی ۳۰ شاهی کمال تخت پنج بهار عجم ۹۹ فریزین لبه خانه الی قوله باللات الخ  
فریزین مبره باشد از جمله مبره های متفرع و آن بمنزله وزیر است بر بان اجری خوار را بنه خوار و از پهلوی  
کسی کاری کردن کنایه از کاره کردن با عانت و اما دوسه بهار عجم معرعه اول بیت اول اشارت ببطار  
است که دوسه فلک است و دوبران و حسابان با و منسوب اند و ثانی اشارت بنور القمر است و منسوب  
و ثالث بهر پنج که ترک فلک است و گشس سرخ درایع بزهره که مطرب فلک است ۱۲ شرح متمه حاشیه  
صغیر ۳۰ - الله ار باب بشت الخ یعنی از غایت شوق که بیدار آندی دار بنی بشت مترافته اند و اینکه  
آتش محبت شعله زن دل ایشان است و دوزخ را بنایه و دوزخ را بنایه و دوزخ را بنایه ۱۲ شرح ۵۵  
خجانه الخ یعنی خجانه ان اشک خوین از دیده ریخته اند که خجانه بسم رسیده یا آنکه خجانه معرفت الهی را  
در کشاده دیده اند و هر دو عالم را بدو بیاله می که عبارت از قلقت است و گذارشته ۱۲ شرح گویم معنی اول  
را معرعه ثانی با کنه و معنی ثانی را واقعیت معنی اول که مشعر به کمال شوق و ریاضت است نمی خواهد و مگر  
که معنی بیت چنان گفته آید که خجانه معرفت الهی را که تعظیم و قدرا و در دل ایشان بغایت است بدستیار  
دیده کشاده اند و دین و دنیا را که نزدیک اهل آنها سخت گران بهاست از دست داده بدش و بیاله  
هم که شعله قلیل باشد گرفته اند و چیزی را بدیده کشاد خود در محاوره ایشان شائع است عرفی گوید ۵  
همین نفیس ادب آموز قدسیان جبریل + در یکه حرم قدس را بدیده کشاد ۱۲ شرح بر چنگ زمانه الخ  
روز و شب است و چهار ساعت است و چنگ نیز است و چهار تار دارد و بهر تارش بساعتی منسوب یعنی  
از است و چهار ساعت که بر چنگ زمانه بجای تار کشیده شده فارغ الذات اندامی احتیاجی و رجوعی  
ندارد شرح و صاحب رشیدی تصحیح آن بچنگ مع الحیم التازی کرده و گفته که چنگ بالفهم کشتی کلان بسیار  
کلان را بواسطه آنکه شکار گوناگون دارد و نیز گویند آتشی و همین شعر بسند آورده ۱۲ متمه حاشیه صغیر ۳۰  
۵۵ جنته با اول مفتوح یعنی خمیده و در موی الفضل و محمود است گونه از تحت یعنی گیسو اینها جنت است تنبا  
هر دو جانب چنانچست بالا موضع است و از ان جفت که اشارت بگیسو نموده و دو تا باشد و رونق

و خوبی دادم اند بر تخت بادشاهان اسے چون این طایفه عابد با آن کیسے مبارک که عیادت شرافت و بزرگ  
است بر تخت سلاطین باسے یمینت سمات میگذازند رونق و غرت تحت آفتاب و دیگر دوازده شرح  
الله عرض بالکسر ناموس و آنچه نگاشته شود از عیب و عار از خود و از پدران و خویشان و آنچه بدان غر  
کرده شود از صوب و شدن ۱۲ منتخب ۱۱ پیوندالی وین رخ یعنی پنج شجره نسب ایشان در لطافت و نراست  
و اصالت و شرافت بشاخ کیسوی ایشان که دلالت بر پاکسرخ دارد و جهت قوت دین ستین پیوند پذیرفته  
چنانکه کیسوس مبارک معطر و خوشبو دارند همچنان پنج شجره نسب مطهر و ذی اصل است و دین پنج و شش نیکو زبان  
پنج و شش که عبارت از شجره و کیسوست یافته و قوت پذیرفته ۱۲ شرح تمت حاشیه صفحه ۱۱۱

او علوا علیهم الباب فاذا دخلتموه فانکم عالمون ۵ و علی الله فتوحا و ان کتم منین ۶ قالوا یا موسی انما لن ملها

ا بر ما داموا فیها فانو سب انت و ربک فقالا انا مننا فادون ۷ قال رب انی لا ملک الا فی ما فی ذوق

بیننا و بین القوم الفاسقین ۸ قال فانما حرمه علیهم اربعین سنه ۹ یتیمون فی الارض ۱۰ فلا تمس علی

القوم الفاسقین انتی ۱۲ تمت حاشیه صفحه ۱۱۲ و چون کی استی که کواکب که در کلائی واقع اند و آن از مجموع

هفت کواکب است که نام چهار بهمان پس رابعیات سی و پنج بود اما سادسی سجدت یکیک ممکن بود و آن هفت بود

و سباعی کی بیش تواند بود و مجموع که ضعف بیست و یک و ضعف سی و پنج بود یا شش یا هفت و یک

صد و بیست بود پس قرانات بر صد و بیست نوع بیش ممکن نبود و هر چه عدد آن کمتر اتقاق افتد تاثیر آن

بیشتر و دراز تر بود پس که گفته اند قران سباعی دلیل طوفانات و انقلاب کلی باشد و قران قمری یا دیگر

کواکب شناس که در هر ماه واقع شود تاثیر اندک بود انتی ۱۲ ۱۳ او زخم کسی که این رخ قال البی علی علیه

وسلم کذب المتجبرون و رب الکعبه یعنی پسر عم من هر چند در علوم حکیه ماهر و داناست اما بر غم انطاغیه علی

میکنند و بر کذب ایشان حدیث نبوسه را شام قوی میداند ۱۴ شرح ۱۵ در جمله الی کر نقل رخ یعنی پنج

نوبت در راه حکمت از خست زمین و حوادث فلکی اظهار نموده اند همه کذب و خطا بطمان دارد و از آنکه قسار

جهان و قوام عالم از برکت تست و اجتماع اجزای زمین و آواست که سکن تست و اگر معاذ الله وین توده

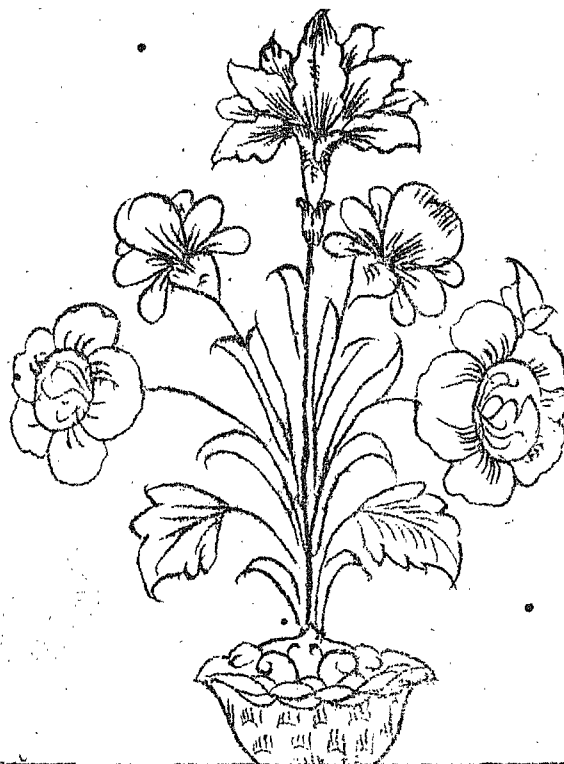
خاک ذات تو نباشد بهاصل خاک از هم بگسلد ۱۲ شرح تمت حاشیه صفحه ۱۱۳ و در میان

برآمده شرح گویم در بیت اول و در نور مفتوح الاول هستند نه مضموم چنانکه بخاطر تشریح علیه الرحمه رسید

اول ظاهر دوم شگوفه با شگوفه سفید و طبع شگوفه نخستین که از درخت خرما برآید و جالب که آفتاب از آنجا

برآید کافی المشتب و معنی این دو بیت از قبیل حسن التعلیل است یعنی اصل دیدن صبح و برآمدن آفتاب  
 آنست که در آن روز که زمانه سحرگت در آمد و ازل عبارت از همانست شکرگونه نخستین پوست آفتاب  
 خراما دریده بصورت پنجه سپید برآمد و این صبح که هست با زبان دریده اوست و نورشید و روشن بجای  
 طلع از میان اوس برآورده و حاصل آنست که صبح و آفتاب که بعد از طلوع لیل و نهار و مدار کار و بار دنیا  
 ایستاد از شاخ آن نخل خراما بوجود آمده اند و در لفظ نو و نور تجنیس زائد است ۱۲ زقمه بالغم  
 تشدید قاف دارد و یک بشیر مادر آمیخته در دهن طفل کند ۱۲ المشتب ۱۵ و آن دم الخ اشارت بهم حضرت  
 عیسی است که بآن ایام موقی میگردد اسے همان تاثیر از خلستان او هم بطورے آید ۱۲ شد ح تہتمہ  
 حاشیہ صفحہ ۱۳۹ وجود آن طیبہ بآن در ورج رسالت البتین شد اول کیسکہ از محل آگاہ  
 گردید پس مال اید و یوسف بخار بود و یوسف پرسید کہ ہرگز پنج فصد زہد بی پدر بوجود آمدہ است مریم  
 جواب داد کہ بے مادر ہم چہ آدم و حوا پدر داشتند و نہ مادر یوسف تصدیق نوہ گفت نیواسم کہ مرا  
 بحقیقت حال مطلع گردانے مریم گفت ان اللہ بشری بکلہ منہ اسمہ المسیح عیسی بن مریم و جہانی الدینا والا  
 ومن اللقرین و یکلم الناس فی اللہ و کلاما چون زمان ولادت نزدیک رسید مریم مقتضای الہام بیت مقتدر  
 بیرون رفتہ بعد از طے و فرخ در موضعی کہ از ابیت اللہ می گفتند پشت بخلی نوہ بنشست و حضرت عیسی  
 علیہ السلام متولد شد ازین مقدمش چشمہ آب نثار گشت و آن نخل خراما برابر آورد و جبرئیل مریم را گفت ای  
 بطیب بخور و ازین آب بیاشام و چشمہ بیدار عیسی روشن کن مریم پرسید کہ اگر کسی ازین سوال کند  
 کہ این نبتہ زند از کجا پیدا کردہ چہ جواب گویم جبرئیل گفت اشارت نمائی کہ از عیسی پرسند من نذر کردہ ام  
 کہ سخن گفتن چون نبی اسرائیل خبر یافتند بہ تعجیل شتافتند و او را در پاس درخت خراما با عیسی دیدہ بخشوت  
 گفتند کہ این ولد از کجا پیدا کردہ مریم بموجب تعلیم جبرئیل عمل نمود و ہوا از غایت اضطراب بر زبان آورد  
 کہ با تسخیر میکنی انگاہ روح اللہ بقدرت ایزد سے در سخن آمدہ گفت انی عبد اللہ اتانی الکتاب و جعلی نبیا  
 و جعلی مبارکامیو چون امر مریم مشاہدہ نمودہ زبان عن در کام خاموشی کشیدہ باز گردیدند ۱۲ شعر  
 تہتمہ حاشیہ صفحہ ۱۴۱ و مکان خود رسید ۱۲ الشیخ ۱۵ جمع الخ این نیز معجزہ آن  
 شفع المذنبین است و آن اینست کہ روزی لشکر از غایت حرارت در نہایت تشنگی بودند و آب نچ  
 جا آب بہم نرسید چنانچہ اکثر مردم قریب ہلاکت رسیدند آن دیہا سے سوانج نبوت قدحی

طلب فرموده هر دو دست مبارک در آن قدح گذاشت و چشمه آب از سر دودست آنحضرت جاری گشت چنانچه تمام لشکر از مردم و حیواناته ازان آب سیران کردیدند ۱۲ اشبح ۱۳  
 چنگام مجروحان این بیست نیز بر زمین مجمره آن شاهنشاه اقلیم دین است و آن چنانست که مشرکان پیش رسول صلی الله علیه وسلم آمدند و گفتند اگر تو دین دعوت خداست ماه را بدو نیمه کن رسول علیه السلام فرمود اگر ماه را بدو نیمه کنسم ایمان می آید گفتند آری و در وقت شب چهاردهم بود رسول علیه السلام از پروردگار خود درخواست که ماه دو نیمه شود و نیمه شد چنانکه یک نیمه بر کوه ابوجیس بود و یک نیمه بر کوه دیگر رسول الله علیه السلام ندا میکرد و نام یک یک می برد که اسے فلان بپنید چون آن بدبختان آنرا مشاهده کردند گفتند سحر کرد پس گفتند از مسافران اطراف پرسید اگر گویند ماینز آنرا مشاهده کردیم راست است ازین سبب از هر مسافر که پرسیدند خبر داد که من نیز چنان دیدم که شما دیدید ۱۴ اشبح ۱۵



CALL No. { ۸۹۱۶۵۵۱ } ACC. No. ۷۱۶۳

AUTHOR \_\_\_\_\_

TITLE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date	No.	Date	No.



# **MAULANA AZAD LIBRARY** **ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY**

## **RULES:—**

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

